

15.4.2024

A9-0394/58

Emenda 58

Adrián Vázquez Lázara

f'isem il-Kumitat għall-Affarijiet Legali

Rapport

A9-0394/2023

Emil Radev

Emenda tad-Direttivi 2009/102/EK u (UE) 2017/1132 fir-rigward ta' aktar espansjoni u titjib tal-użu ta' għodod u proċessi diġitali fil-liġi tal-kumpaniji (COM(2023)0177 – C9-0121/2023 – 2023/0089(COD))

Proposta għal direttiva

—

EMENDI TAL-PARLAMENT EWROPEW*

għall-proposta tal-Kummissjoni

DIRETTIVA (UE) 2024/...

TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

ta'...

li temenda d-Direttivi 2009/102/KE u (UE) 2017/1132 fir-rigward ta' aktar espansjoni u titjib tal-użu ta' għodod u proċessi diġitali fil-liġi tal-kumpaniji

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 50(1), l-Artikolu 50(2) u l-Artikolu 114 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

* Emendi: it-test ġdid jew modifikat huwa indikat permezz tat-tipa korsiva u grassa; it-tħassir huwa indikat permezz tas-simbolu **■**.

Wara li l-abbozz tal-att legiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni²,

Filwaqt li jagixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja³,

¹ ĠU C , , p. .

² ĠU C , , p. .

³ Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew ta' ... (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-Deċiżjoni tal-Kunsill ta'

Billi:

- (1) Id-Direttiva (UE) 2017/1132 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴ tistabbilixxi fost l-oħrajn regoli dwar l-iżvelar ta' informazzjoni dwar il-kumpaniji fir-registri kummerċjali tal-Istati Membri **biex tiżdied iċ-ċertezza legali fis-suq uniku**, u sistema ta' interkonnessioni tar-registri. Dik is-sistema **ta' interkonnessioni tar-registri** ilha operazzjonali minn Ġunju 2017 u bhalissa toħloq konnessjoni bejn ir-registri kollha tal-Istati Membri. Bi twegiba għall-iżviluppi diġitali, id-Direttiva (UE) 2017/1132 giet emendata bid-Direttiva (UE) 2019/1151 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵ biex tipprovdi regoli għall-formazzjoni kompletament online ta' kumpaniji b'responsabbiltà limitata, ir-registrazzjoni ta' ferġhat transfruntieri u s-sottomissjoni ta' dokumenti lir-registri kummerċjali.
- (2) F'dinja dejjem aktar diġitalizzata, l-ghodod diġitali huma essenzjali biex tiġi żgurata l-kontinwità tal-operazzjonijiet tan-negozju u l-interazzjonijiet tal-kumpaniji mar-registri u mal-awtoritajiet kummerċjali. Sabiex jiżdiedu l-fiduċja u t-trasparenza fl-ambjent tan-negozju u jiġu ffaċilitati l-operat u l-attivitajiet tal-kumpaniji fis-suq uniku, b'mod partikolari fir-rigward tal-intraprizi mikro, żgħar u ta' daqs medju ("SMEs"), kif speċifikat fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE⁶, huwa kruċjali li l-kumpaniji, l-awtoritajiet u partijiet ikkonċernati oħrajn ikollhom aċċess għal informazzjoni affidabbli dwar il-kumpaniji li tista' tintuża mingħajr formalitajiet kumplikati f'kuntast transfruntier.

⁴ Id-Direttiva (UE) 2017/1132 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2017 dwar ċerti aspetti tal-liġi dwar il-kumpaniji (ĠU L 169, 30.6.2017, p. 46).

⁵ Id-Direttiva (UE) 2019/1151 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 li temenda d-Direttiva (UE) 2017/1132 fir-rigward tal-użu ta' għodod u proċessi diġitali fil-liġi dwar il-kumpaniji (ĠU L 186, 11.7.2019, p. 80).

⁶ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta' Mejju 2003 li tikkonċerna d-definizzjoni ta' intraprizi mikro, żgħar u ta' daqs medju (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36).

- (3) Din id-Direttiva twieġeb għall-oġġettivi tad-diġitalizzazzjoni stipulati mill-Komunikazzjonijiet “Il-Kumpass Diġitali tal-2030”⁷ u “Id-diġitalizzazzjoni tal-gustizzja fl-Unjoni Ewropea”⁸, u għall-htieġa li tiġi ffaċilitata l-espansjoni transfruntiera tal-SMEs sottolinjata fil-Komunikazzjonijiet “Aġġornament tal-Istrateġija Industrijali l-Ġdida tal-2020”⁹ u “Strateġija għall-SMEs għal Ewropa sostenibbli u diġitali”¹⁰.
- (4) L-aċċess għal informazzjoni affidabbli tal-kumpanji mir-registri u l-użu tagħha għadhom imfikkla minn ostakli f’ sitwazzjonijiet transfruntieri. L-ewwel nett, l-informazzjoni tal-kumpanji li l-utenti, inkluż il-kumpanji u l-awtoritajiet, qegħdin ifittxu għadha ma hijiex disponibbli biżżejjed fir-registri nazzjonali u/jew transfruntieri permezz tas-sistema ta’ interkonnessjoni tar-registri. It-tieni, l-użu ta’ din l-informazzjoni tal-kumpanji f’ sitwazzjonijiet transfruntieri, inkluż proċeduri amministrattivi quddiem l-awtoritajiet nazzjonali jew l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-UE, proċedimenti fil-qorti jew l-istabbiliment ta’ sussidjarji jew fergħat transfruntieri, għadu mfixkel minn proċeduri u rekwiżiti li jiehdu ħafna ħin u li jiswew ħafna flus, inkluż il-htieġa ta’ postilla jew traduzzjoni tad-dokumenti tal-kumpanji.
- (5) Il-partijiet ikkonċernati kollha, inkluż il-kumpanji nfushom, l-awtoritajiet u l-pubbliku ingenerali jehtieġ li jkunu jistgħu jibbażaw fuq informazzjoni dwar il-kumpanji għall-finijiet tan-negozju tagħhom jew fi proċeduri amministrattivi jew proċedimenti tal-qorti. Għalhekk, huwa mehtieġ li d-data tal-kumpanji, li tiddaħhal f’ registri kummerċjali u li tkun aċċessibbli permezz tas-sistema ta’ interkonnessjoni tar-registri, tkun akkurata, aġġornata u affidabbli.

⁷ COM(2021) 118 final.

⁸ COM(2020) 710 final.

⁹ COM(2021) 350 final.

¹⁰ COM(2020) 103 final.

- (6) L-introduzzjoni, permezz tad-Direttiva (UE) 2019/1151, ta' standards għall-kontrolli fuq l-identità u l-kapaċità ġuridika ta' persuni li jiffurmaw kumpanija, jirreġistraw fergħa jew idahhlu dokumenti jew informazzjoni online kienet l-ewwel pass importanti. Issa huwa essenzjali li jittiehdu aktar passi biex tittejjeb l-affidabbiltà u l-kredibbiltà tal-informazzjoni tal-kumpaniji fir-reġistri sabiex jiġi ffaċilitat l-użu tagħha fi proċeduri amministrattivi transfruntieri u fi proċedimenti tal-qorti.
- (7) Filwaqt li l-Istati Membri kollha jwettqu, sa ċertu punt, skrutinju ex ante tad-dokumenti u l-informazzjoni tal-kumpaniji qabel ma jiddaħhlu fir-reġistru kummerċjali, hemm approċċi differenti fl-Istati Membri fir-rigward tal-intensità tal-kontrolli, tal-proċeduri applikabbli jew anke tal-persuna jew il-korp responsabbli għall-verifika tal-informazzjoni. Dan jirriżulta f'fiduċja insuffiċjenti fid-dokumenti tal-kumpaniji jew fl-informazzjoni fuq bazi transfruntiera u f'sitwazzjonijiet fejn id-dokumenti tal-kumpaniji jew l-informazzjoni minn reġistru kummerċjali fi Stat Membru wieħed xi drabi ma jiġux aċċettati bħala evidenza fi Stat Membru ieħor.
- (8) Għalhekk, ■ huwa importanti li jiġi żgurat li ċerti kontrolli jitwettqu fl-Istati Membri kollha **sabiex jiġi** ggarantit livell għoli ta' akkuratezza u affidabbiltà tal-informazzjoni, **filwaqt li fl-istess hin jiġu rrispettati t-tradizzjonijiet tal-Istati Membri. Huwa meħtieġ ukoll li tali kontrolli jkun** obligatorji b'mod ġenerali, mhux biss għall-formazzjoni kompletament online tal-kumpaniji, iżda anke għal kwalunkwe forma oħra ta' formazzjoni tal-kumpaniji. Bl-istess mod, fejn l-Istati Membri għadhom jippermettu metodi oħrajn ta' preżentazzjoni minbarra l-preżentazzjoni online, jenħtieġ li **tali kontrolli** tal-istandards **jitwettqu wkoll** sabiex l-informazzjoni kollha mdaħhla fir-reġistru tiġi soġġetta għall-istess **livell ta' kontroll. Jenħtieġ li tali kontrolli u rekwiżiti oħra jiġu adattati għall-ispeċifiċitajiet relatati mal-forom l-oħra ta' formazzjoni tal-kumpaniji. Pereżempju, il-mudelli online jintużaw biss mill-applikanti bħala parti mill-proċedura kompletament online għall-formazzjoni tal-kumpaniji.**

- (9) Jenhtieg li jiġi żgurat kontroll preventiv **ġudizzjarju jew notarili jew kwalunkwe kombinazzjoni tagħhom**, li jirrispetta t-tradizzjonijiet tal-Istati Membri, inkluż **ir-registri kummerċjali bhala awtoritajiet amministrattivi jew ġudizzjarji**, fl-Istati Membri kollha sabiex tiġi żgurata l-affidabbiltà ■ tad-data tal-kumpaniji **f'sitwazzjonijiet transfruntieri**. Jenhtieg li jitwettaq kontroll tal-legalità tal-istrument ta' kostituzzjoni tal-kumpanija, tal-istatuti tal-kumpanija jekk ikunu jinsabu fi strument separat, u ta' kwalunkwe emenda ta' dawn l-istrumenti u statuti, minhabba li dawn huma l-aktar dokumenti importanti li jikkonċernaw il-kumpanija. **Tali kontroll preventiv obligatorju fl-Istati Membri kollha jkun koerenti wkoll ma' politiki oħra tal-Unjoni u jista' b'mod partikolari, jikkontribwixxi biex jiġi żgurat li l-proċeduri tal-liġi tal-kumpaniji ma jkunux jistgħu jintużaw biex jiġu evitati liġijiet oħra tal-Unjoni u tal-Istati Membri li għandhom l-għan li jiproteġu l-interess pubbliku. Jenhtieg li dan il-kontroll preventiv ikun minghajr preġudizzju għal-liġijiet nazzjonali li, filwaqt li jirrispettaw is-sistemi legali u t-tradizzjonijiet legali tal-Istati Membri, jirrikjedu li tali dokumenti għandhom jitfasslu u jiġu ċċertifikati fil-forma legali dovuta. Kontroll preventiv tal-kontijiet annwali mhuwiex mehtieg skont din id-Direttiva.**

(10) *Il-legalità tat-tranzazzjonijiet tal-liġi tal-kumpaniji, il-protezzjoni ta' registri pubblici affidabbli u l-prevenzjoni ta' attivitajiet illegali jehtieġu l-identifikazzjoni korretta u sigura b'mod partikolari tal-fundaturi u d-diretturi tal-kumpaniji kif ukoll il-verifika tal-kapaċità legali tagħhom. Ghalhekk, għall-proċeduri fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, jenħtieġ li l-Istati Membri jithallew jipprevedu kontrolli elettronici pubblici komplementari tal-identità, il-kapaċità legali u l-legalità. Dawk il-kontrolli elettronici pubblici komplementari jistgħu jinkludu kontrolli tal-identità awdjoviżivi mill-bogħod pubblici, inkluż verifiki elettronici ta' ritratti tal-identità. Fl-istess hin, informazzjoni affidabbli u aġġornata dwar il-kumpaniji fir-registri tikkontribwixxi għall-ġlieda kontra l-hasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu. B'mod partikolari, l-identifikazzjoni affidabbli tal-klijent f'konformità mal-prinċipju "kun af il-klijent tiegħek" skont ir-regoli dwar il-ġlieda kontra l-hasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu tibbenefika minn aċċess imtejjeb għal informazzjoni aktar affidabbli dwar il-kumpaniji fil-livell tal-UE, inkluż iċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE. Barra minn hekk, il-konnessjoni tas-sistemi ta' interkonnessjonijiet fil-livell tal-UE li jkollhom informazzjoni importanti dwar il-kumpaniji tiffaċilita l-aċċess u tippermetti t-twettiq ta' kontroverifiki fuq l-informazzjoni filwaqt li tirrispetta r-regim ta' aċċess għall-informazzjoni f'kull sistema ta' interkonnessjoni.*

- (11) Sabiex jitnaqqsu ulterjorment il-kostijiet u jitnaqqsu l-pizijiet amministrattivi relatati mal-formazzjoni tal-kumpaniji, inkluż it-tul tal-proċeduri, u biex tiġi ffaċilitata l-espansjoni tal-kumpaniji fis-suq uniku, b' mod partikolari l-SMEs, jenhtieg li l-użu tal-prinċipju ta' "darba biss" jiġi estiż aktar fil-qasam tal-liġi tal-kumpaniji. Dan il-prinċipju diġà huwa rikonoxxut sew fl-Unjoni, inkluż taht il-Komunikazzjoni dwar il-Kumpass Diġitali tal-2030 bħala mezz li jippermetti lill-amministrazzjonijiet pubbliċi jiskambjaw id-data u l-evidenza bejn il-fruntieri, u użat f'oqsma differenti, bħal pereżempju s-sistema teknika ta' darba biss għall-iskambju awtomatizzat transfruntier ta' evidenza taht il-Gateway Diġitali Unika¹¹.
- (12) L-applikazzjoni tal-prinċipju ta' "darba biss" tinvolvi li l-kumpaniji ma jintalbu jissottomettu l-istess informazzjoni lill-awtoritajiet pubbliċi aktar minn darba. Pereżempju, jenhtieg li l-kumpaniji ma jkollhomx għalfejn jerggħu jissottomettu d-dokumenti jew l-informazzjoni **relatata mal-eżistenza u r-reġistrazzjoni tal-kumpanija fundatriċi u għalhekk** diġà sottomessa lir-reġistru fejn il-kumpanija tkun irreġistrata meta tinholoq sussidjarja fi Stat Membru ieħor. **L-applikazzjoni tal-prinċipju ta' "darba biss" tkun tfisser li jenhtieg li l-informazzjoni** dwar il-kumpanija **fundatriċi** tiġi skambjata b' mod elettroniku, bejn ir-reġistru fejn il-kumpanija hija rreġistrata u r-reġistru fejn ser tiġi rreġistrata sussidjarja, bl-użu tas-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri. **Alternattivament**, l-informazzjoni **dwar il-kumpanija fundatriċi tista' tiġi aċċessata direttament mis-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri permezz tal-portal Ewropew tal-Ġustizzja Elettronika, jew fir-reġistru nazzjonali tal-kumpanija fundatriċi. Meta dokumenti u informazzjoni** dwar il-kumpanija **fundatriċi jiġu skambjati permezz tas-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri b' mezz diġitali, jew aċċessati direttament minnha, jenhtieg li dawn ma jiġux miċhuda effett legali jew jiġu rrifjutati għar-raġuni li jkunu f'forma elettronika.**

¹¹ Ir-Regolament (UE) 2018/1724 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Ottubru 2018 li jistabbilixxi gateway diġitali unika li tipprovdi aċċess għal informazzjoni, għal proċeduri u għas-servizzi ta' assistenza u ta' soluzzjoni tal-problemi u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1024/2012 (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 1).

- (13) *L-applikazzjoni tal-prinċipju ta' "darba biss" tfisser ukoll li l-kumpanija fundatriċi ma tenhtiegħx terġa' tissottometti d-dokumenti jew l-informazzjoni tal-kumpanija lil xi awtorità, korp jew persuna. Jenhtiegħ li dawn l-awtoritajiet jaċċessaw direttament l-informazzjoni li hija disponibbli għall-pubbliku permezz tas-sistema ta' interkonnnessjonijiet tar-registri permezz tal-portal Ewropew tal-Ġustizzja Elettronika. F'każ li r-registru jenhtiegħ li jipprovdi tali informazzjoni lil kwalunkwe awtorità, korp jew persuna, jenhtiegħ li l-Istati Membri jkunu liberi li jiddeċiedu l-mezzi biex jagħmlu dan, pereżempju permezz ta' punti ta' aċċess fakultattivi nazzjonali għas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-registri, u jekk jitolbux tariffi għal tali informazzjoni.*
- (14) Sabiex jiżdiedu t-trasparenza u l-fiduċja fir-rigward tal-kumpaniji fis-suq uniku, *biex tiġi żgurata ċ-ċertezza legali u l-protezzjoni għal partijiet terzi fin-negozjar ma' kumpaniji f'kuntast transfruntier, biex isir kontribut għall-ġlieda kontra l-frodi u l-abbuż*, u biex jiġu ffacilitati l-operat u l-attivitajiet transfruntieri tal-kumpaniji, huwa essenzjali li madwar l-Unjoni ssir disponibbli aktar informazzjoni tal-kumpaniji u li jiġi żgurat li din tkun komparabbli u tkun aċċessibbli aktar faċilment. Dan jenhtiegħ li jsir billi jibni fuq l-informazzjoni tal-kumpanija li diġà teżisti fir-registri nazzjonali u billi ssir disponibbli fil-livell tal-Unjoni permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-registri, kif ukoll billi jiġi pprovdut aċċess għal aktar informazzjoni kemm fir-registri nazzjonali kif ukoll permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-registri.

█

- (15) Sabiex jiġu protetti l-interessi ta' partijiet terzi u sabiex tissaħħaħ il-fiduċja fit-tranzazzjonijiet kummerċjali ma' tipi differenti ta' kumpaniji fis-suq uniku, huwa importanti li tissaħħaħ it-trasparenza u li jiġi pprovdut aċċess aktar faċli fuq bażi transfruntiera għal informazzjoni dwar ***l-hekk imsejha*** “soċjetajiet kummerċjali”, ***li għal fini ta' din id-Direttiva huma mifhuma li huma tipi ta' soċjetajiet elenkati fl-Anness IIB***. Dawn għandhom rwol importanti fl-ekonomija tal-Istati Membri u huma rreġistrati fir-registri kummerċjali nazzjonali kollha, iżda hemm differenzi bejn it-tipi ta' soċjetajiet u t-tipi ta' informazzjoni disponibbli dwarhom madwar l-Unjoni, li jirriżultaw f' diffikultajiet fl-aċċess transfruntier għal din l-informazzjoni. Sabiex dan jiġi indirizzat, jenħtieġ li l-istess informazzjoni bażika dwar “soċjetajiet kummerċjali” tiġi ddivulgata fl-Istati Membri kollha. Jenħtieġ li r-rekwiziti ta' divulgazzjoni għas-soċjetajiet jirriflettu r-rekwiziti ta' divulgazzjoni eżistenti għal kumpaniji b' responsabbiltà limitata iżda jridu jiġu adattati għall-karatteristiċi speċifiċi tas-soċjetajiet. Pereżempju, jenħtieġ li r-rekwiziti ta' divulgazzjoni jkopru wkoll informazzjoni dwar soċji ■ awtorizzati biex jirrapprezentaw is-soċjetà, ***b'mod partikolari soċji solidali li għandhom responsabbiltà illimitata***. Bhal fil-każ ta' kumpaniji b' responsabbiltà limitata, jenħtieġ li l-Istati Membri jithallew jirrikjedu li s-soċjetajiet jiddivulgaw dokumenti jew informazzjoni lil hinn minn dak li huwa meħtieġ minn din id-Direttiva. Meta dawn id-dokumenti jew informazzjoni addizzjonali jkun fihom data personali, jenħtieġ li l-Istati Membri jipproċessaw din id-data personali f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹².

¹² Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data)(ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

- (16) Jenhtieg li l-informazzjoni dwar “soċjetajiet kummerċjali” tkun aċċessibbli wkoll fil-livell tal-Unjoni permezz tas-sistema ta’ interkonnnessjoni tar-registri bl-istess mod bhal fil-każ tal-kumpaniji b’responsabbiltà limitata, b’ċerta informazzjoni li ghandha tkun maghmula disponibbli minghajr hlas, u jenhtieg li tiġi identifikata b’mod inekwivoku permezz tal-identifikatur uniku Ewropew (“EUID”).
- (17) ***L-ghadd ta’ impjegati ta’ kumpanija huwa informazzjoni importanti ghal partijiet terzi. Perezempju, huwa wiehed mill-elementi li jiddeterminaw il-kategorija tad-daqs ta’ kumpanija. Il-kumpaniji jehtieg li jinkludu l-ghadd medju ta’ impjegati matul is-sena finanzjarja fir-rapporti finanzjarji skont id-Direttiva 2013/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹³. Minhabba li fil-futur ser ikun possibbli li tali data tiġi estratta mir-rapporti finanzjarji, l-Istati Membri ser ikunu jistghu jużaw din l-informazzjoni digà eżistenti dwar l-ghadd medju ta’ impjegati u jaghmluha disponibbli għall-pubbliku minghajr hlas permezz tas-sistema ta’ interkonnnessjoni tar-registri. Meta din l-informazzjoni ssir disponibbli għall-pubbliku permezz tal-BRIS, jenhtieg li jiġi indikat b’mod ċar li dan huwa dwar numru annwali medju b’referenza għas-sena finanzjarja speċifika.***

¹³ Id-Direttiva 2013/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar id-dikjarazzjonijiet finanzjarji annwali, id-dikjarazzjonijiet finanzjarji kkonsolidati u r-rapporti relatati ta' ċerti tipi ta' impriži, u li temenda d-Direttiva 2006/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttivi tal-Kunsill 78/660/KEE u 83/349/KEE (ĠU L 182, 29.6.2013, p. 1).

- (18) L-azzjonisti, l-investituri potenzjali, il-kredituri, l-awtoritajiet, l-impjegati u l-assoċjazzjonijiet tas-soċjetà ċivili għandhom interess legittimu li jkollhom aċċess għall-informazzjoni relatata mal-istruttura tal-grupp li għalih tappartjeni kumpanija. L-informazzjoni dwar il-gruppi ta' kumpaniji hija importanti biex tiġi promossa t-trasparenza u biex tissaħħaħ il-fiduċja fl-ambjent tan-negożju kif ukoll biex tikkontribwixxi għall-identifikazzjoni effettiva ta' skemi frawdolenti jew abbużivi li jistgħu jaffettwaw id-dhul pubbliku u l-kredibbiltà tas-suq uniku. ***Għalhekk, jenhtieg li l-informazzjoni dwar l-istrutturi tal-gruppi tkun disponibbli għall-pubbliku permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-registri kemm għall-gruppi domestiċi kif ukoll għal dawk transfruntieri.***
- (19) ***Għalkemm l-informazzjoni dwar dawk il-gruppi li jehtieg li jhejju kontijiet finanzjarji konsolidati hija inkluża fiha, hemm bżonn li tiġi ffaċilitata l-aċċessibbiltà pubblika ta' tali informazzjoni. Il-kontijiet finanzjarji spiss ikunu disponibbli biss bi hlas, u l-partijiet ikkonċernati jehtieg li jkunu jafu dwar l-eżistenza ta' grupp, kif isibu din l-informazzjoni fir-rapporti finanzjarji u kif jinterpretawha. Informazzjoni disponibbli pubblikament dwar il-gruppi permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-registri tiggarrantixxi trasparenza mtejba u aċċess faċli għal din l-informazzjoni. Id-disponibbiltà ta' din l-informazzjoni permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-registri tagħmilha possibbli wkoll li kumpanija tiġi konnessa awtomatikament ma' kumpaniji ohra membri tal-grupp bis-saħħa tan-Numru Uniku Ewropew ta' Identifikazzjoni (EUID) tagħhom, u li jiġi pprovdut aċċess għal aktar informazzjoni dwar kull kumpanija membru.***

(20) *Din id-Direttiva thalli f'idejn l-Istati Membri biex jiddeċiedu kif jiġbru l-informazzjoni mehtieġa dwar il-gruppi u l-informazzjoni dwar l-ghadd medju ta' impjegati. Madankollu, sabiex jiġu evitati rekwiżiti godda dwar il-kumpaniji, ir-reġistri jistghu jiehdu tali data direttament mill-informazzjoni li l-kumpaniji jinkludu fir-rapporti finanzjarji tagħhom ipprezentati fir-reġistru. Ghalhekk, jenhtieġ li r-rekwiżit li tiġi ddivulgata informazzjoni dwar l-ghadd medju ta' impjegati jkun bil-kundizzjoni li din l-informazzjoni tkun disponibbli f'format li minnu tista' tiġi estratta d-data. Barra minn hekk, minhabba r-rekwiżiti relatati ma' data strutturata u formati li jinqraw minn magna u li jippermettu t-tiftix skont l-atti legali tal-UE bhall-Artikoli 3 sa 6 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/815¹⁴, l-Artikolu 3 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/138¹⁵, u l-Artikolu 16(6) tad-Direttiva (UE) 2017/1132, jenhtieġ li fil-futur ir-reġistri jkunu jistghu jiehdu wkoll informazzjoni dwar il-gruppi b'mezzi awtomatizzati. Madankollu, biex jiġi żgurat li r-rekwiżiti relatati mal-leġġibbiltà tal-magni jiġu implimentati bis-shih fl-Istati Membri kollha u li r-reġistri jkollhom il-mezzi tekniċi biex jipproċessaw l-informazzjoni tal-kumpanija f'format li jinqara minn magna u u li jippermetti t-tiftix jew bhala data strutturata, huwa mehtieġ li jiġi pprovdut perjodu itwal ta' traspożizzjoni ghad-dispożizzjonijiet biex l-informazzjoni dwar il-gruppi u l-informazzjoni dwar l-ghadd medju ta' impjegati ssir disponibbli permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-reġistri.*

█

¹⁴ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/815 tas-17 ta' Diċembru 2018 li jissupplimenta d-Direttiva 2004/109/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandards tekniċi regolatorji dwar l-ispeċifikazzjoni tal-format elettroniku uniku ghar-rapportar (ĠU L 143, 29.5.2019, p. 1).

¹⁵ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/138 tal-21 ta' Diċembru 2022 li jistabbilixxi lista ta' settijiet tad-data speċifiċi ta' valur għoli u l-arrangamenti għall-pubblikazzjoni u għall-użu mill-ġdid tagħhom (ĠU L 19, 20.1.2023, p. 43).

- (21) *Gruppi ta' kumpaniji jista' jkollhom strutturi kumplessi. Ghalhekk, viżwalizzazzjoni tal-istruttura tal-grupp ibbażata fuq il-katina ta' kontroll u magħmula disponibbli permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-reġistri tkun tipprovdi harsa ġenerali faċli għall-utent, aċċessibbli faċilment u komprensiva tal-grupp u tiffaċilita fehim aħjar tal-metodu ta' tħaddim tal-grupp. It-tnejn ta' viżwalizzazzjoni bhal din tkun teħtieġ informazzjoni dwar il-pożizzjoni ta' kull sussidjarja fl-istruttura tal-grupp, li konsegwentement tkun teħtieġ informazzjoni aktar dettaljata dwar l-organizzazzjoni tal-grupp. Filwaqt li attwalment skont din id-Direttiva tali viżwalizzazzjoni tal-istrutturi ta' gruppi mhijiex meħtieġa, l-Istati Membri huma madankollu mhegġa jipprevedu viżwalizzazzjoni bhal din u jagħmluha disponibbli għall-pubbliku. Ghalhekk, jenħtieġ li l-htieġa għal viżwalizzazzjoni tal-istruttura tal-grupp tiġi vvalutata aktar, f'konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati rilevanti, bhala parti mill-evalwazzjoni futura ta' din id-Direttiva.*

- (22) Minbarra l-istandards komuni għall-verifika tal-informazzjoni tal-kumpaniji qabel ma tiddaħhal fir-reġistru, huwa meħtieġ li jiġi żgurat li l-informazzjoni fir-reġistru tinżamm aġġornata. Ir-rakkomandazzjoni dwar it-Task Force ta' Azzjoni finanzjarja 24 "Trasparenza u sjieda benefiċjarja ta' persuni ġuridici", kif riveduta f'Marzu 2022, tinkludi rekwiżiti li l-informazzjoni tal-kumpaniji fir-reġistri kummerċjali tinżamm akkurata u aġġornata. Huwa wkoll fl-interess tal-kumpaniji li jiżguraw li l-informazzjoni tagħhom tiġi aġġornata fir-reġistru minhabba li din l-informazzjoni, inkluż iċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE, jistgħu jiddependu fuqha partijiet terzi. Għalhekk, jenħtieġ li l-kumpaniji jkunu meħtieġa jiddivulgaw il-bidliet fl-informazzjoni tal-kumpaniji mingħajr dewmien żejjed u jenħtieġ li r-reġistri jirreġistraw u jagħmlu disponibbli dawn il-bidliet fil-ħin. ***Dawn ir-rekwiżiti ma jkoprox konverżjonijiet, fużjonijiet jew diviżjonijiet ta' kumpaniji b'responsabbiltà limitata, li għalihom huma previsti regoli speċifiċi fid-Direttiva (UE) 2017/1132. Jenħtieġ li l-iskadenza għar-reġistri tibda mid-data meta jitwettqu l-formalitajiet kollha li huma meħtieġa għall-preżentazzjoni, inkluż il-kontroll tal-legalità li jikkonferma li d-dokumenti jikkonformaw mal-liġi nazzjonali. Jenħtieġ li tali formalitajiet jitwettqu mingħajr dewmien żejjed u li l-kumpanija tiġi infurmata dwar id-durata mistennija tagħhom. L-iskadenza għar-reġistri tista' tiġi estiża f'każ ta' ċirkostanzi eċċezzjonali, li jistgħu jkunu dovuti, pereżempju, għan-numru kbir ta' dokumenti ppreżentati fir-reġistru, jew problemi tekniċi mhux previsti.*** Filwaqt li l-iskadenza għall-pubblikazzjoni tad-dokumenti tal-kontabbiltà hija rregolata mid-Direttiva 2013/34/UE, jenħtieġ li r-reġistri jagħmluhom disponibbli għall-pubbliku wkoll mingħajr dewmien bla bżonn. ■ Sabiex ***jiġi żgurat*** aktar li ***l-informazzjoni tal-kumpaniji tkun preċiża u aġġornata fl-Istati Membri kollha, jenħtieġ li jkun hemm fis-seħh penali effettivi, proporzjonati u dissważivi għannuqqas ta' konformità mal-obbligi kollha ta' divulgazzjoni skont din id-Direttiva, inkluż għall-preżentazzjoni tard.***

(23) Sabiex l-informazzjoni tal-kumpaniji tinżamm aġġornata fir-reġistri, huwa importanti wkoll li jiġu identifikati kumpaniji li ma għadhomx jissodisfaw ir-rekwiżiti biex ikomplu jiġu rreġistrati fir-reġistru kummerċjali. **Filwaqt li jenħtieġ li l-Istati Membri ma jkunux obbligati jwettqu spezzjonijiet perjodiċi**, jenħtieġ li l-Istati Membri jkollhom fis-seħh proċeduri trasparenti biex jivverifikaw, **f'kazijiet speċifiċi** fejn **ikunu nqalghu** dubji, l-istatus ta' tali kumpaniji. Filwaqt li l-kumpaniji jistgħu jissospendu temporanjament l-attività tagħhom għal raġunijiet validi, huwa importanti li l-istatus tagħhom fir-reġistru kummerċjali jiġi aġġornat kif xieraq. Pereżempju, l-indikaturi jistgħu jkunu l-fatt li kumpanija ma għandhiex bord tad-diretturi li jiffunzjona kif meħtieġ mil-liġi nazzjonali, ma tkunx irreġistrat dokumenti ta' kontabbiltà, jew nuqqas ta' kwalunkwe attività ekonomika għal xi snin. B'mod simili, il-fatt li għadd kbir ta' kumpaniji huma rreġistrati fl-istess indirizz jista' jindika li xi wħud minn dawn il-kumpaniji setgħu ġew stabbiliti għal skopijiet abbużivi. Jenħtieġ li dawn il-proċeduri jinkludu l-possibbiltà li l-kumpaniji jispjegaw is-sitwazzjoni tagħhom u jipprovdu d-data meħtieġa, fi żmien skadenzi raġonevoli, u jenħtieġ li jiżguraw li l-istatus tal-kumpanija, pereżempju, jekk tkunx magħluqa, **maqtugħa mir-reġistru**, likwidata, xolta, **tkun għaddejja minn proċedimenti ta' insolvenza**, tkun ekonomikament attiva jew inattiva, **kif definit mil-liġi nazzjonali u jekk din l-informazzjoni tkun irreġistrata fir-reġistri nazzjonali**, tkun aġġornata kif xieraq. Jenħtieġ li l-proċeduri jinkludu wkoll possibbiltà, bħala l-aħħar alternattiva, li titneħħa kumpanija mir-reġistru f'konformità mal-proċeduri stabbiliti mil-liġi nazzjonali. L-informazzjoni dwar dawn il-proċeduri jenħtieġ li tkun disponibbli għall-pubbliku f'konformità ma' din id-Direttiva.

- (24) Fis-suq uniku, jenhtieg li l-kumpaniji jkunu jistgħu jagħtu prova li l-kumpanija tagħhom hija legalment inkorporata fi Stat Membru permezz ta' mezzi sempliċi u affidabbli, li huma rikonoxxuti fuq livell transfruntier minn Stati Membri oħrajn. Għalhekk, jenhtieg li jiġi stabbilit Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE armonizzat. Il-kumpaniji jistgħu japplikaw għal dan iċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE, **mar-registri kummerċjali nazzjonali jew permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-registri**, biex jużawh għal skopijiet differenti, inkluż għal proċeduri amministrattivi quddiem l-awtoritajiet nazzjonali u **fi** proċedimenti tal-qorti fi Stati Membri oħrajn jew quddiem istituzzjonijiet u korpi tal-UE. Jenhtieg li tali Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE jinħareġ u jiġi ċcertifikat mir-registri kummerċjali nazzjonali, jenhtieg **li jkun disponibbli bil-lingwi uffċjali kollha tal-Unjoni u jenhtieg li** jinkludi informazzjoni essenzjali dwar il-kumpaniji użata minn kumpaniji f'sitwazzjonijiet transfruntieri, inkluż, **pereżempju**, l-isem tal-kumpanija, l-uffiċċju rreġistrat tagħha, ir-rappreżentanti legali **jew l-iskop tal-kumpanija. Iċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE jkun mingħajr preġudizzju għall-estratti u ċ-certifikati nazzjonali.** Jenhtieg li ċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE elettroniku jiġi awtentikat billi jintużaw servizzi fiduċjarji kif imsemmi fir-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁶. **Sabiex jiġu ffaċilitati l-attivitajiet transfruntieri tal-kumpaniji u jitnaqqsu kemm jista' jkun il-kostijiet possibbli tagħhom, jenhtieg li jiġi żgurat fl-Istati Membri kollha li kumpanija tista' tikseb iċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE tagħha stess mingħajr hlas. Fl-istess hin, minhabba d-diversità tal-mudelli ta' finanzjament tar-registri kummerċjali, inkluż registri li huma kompletament awtofinanzjati, huwa importanti li jiġi żgurat li kwalunkwe miżura li tirriżulta minn din id-Direttiva ma tikkawżax preġudizzju serju għall-finanzjament tar-registri.**

¹⁶ Ir-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar l-identifikazzjoni elettronika u s-servizzi fiduċjarji għal tranżazzjonijiet elettronici fis-suq intern u li jħassar id-Direttiva 1999/93/KE (ĠU L 257, 28.8.2014, p. 73).

Ghalhekk, jenhtieg li l-Istati Membri jithallex jitolbu tariffa biex jiksbu **Ċertifikati** tal-Kumpaniji tal-UE **jekk l-ghoti tagħhom mingħajr hlas jirriżulta f'impatt negattiv sinifikanti fuq id-dhul tar-reġistri kummerċjali tagħhom. Fi kwalunkwe każ, jenhtieg li** kull kumpanija **tkun tista' tikseb** iċ-ċertifikat tal-kumpaniji tal-UE **tagħha** mingħajr hlas mill-inqas darba fis-sena **kalendarja. Jenhtieg li l-orijini u l-awtenticità ta' Ċertifikat f'format stampat ikunu jistgħu jiġu vverifikati elettronikament, pereżempju, permezz ta' numru tal-protokoll li jikkorrispondi għad-dokument oriġinali fir-reġistru jew billi tiġi vverifikata l-firma diġitali tal-awtorità emittenti mahżuna fil-kodiċi ta' rispons rapidu (kodiċi QR) li jidher f'dan id-dokument. Partijiet terzi, inkluż awtoritajiet, li jehtieġu informazzjoni affidabbli u essenzjali dwar il-kumpaniji jkunu jistgħu japplikaw ukoll għaċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE ta' kumpanija partikolari.** Jenhtieg li r-reġistri u l-awtoritajiet fi Stati Membri oħrajn jaċċettaw Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE f'konformità ma' din id-Direttiva.

- (25) **Id-Direttiva (UE) 2017/1132 tinkludi miżuri biex jiġi żgurat li l-informazzjoni dwar il-kumpaniji ma tiġix iddivulgata biss pubblikament, iżda wkoll li jistgħu jiddependu fuqha partijiet terzi. Barra minn hekk, id-Direttiva (UE) 2019/1151 introduċiet standards u kontrolli obbligatorji fir-rigward tal-formazzjoni online tal-kumpaniji u r-reġistrazzjoni tal-fergħat. Din id-Direttiva tipprovdi sett komprensiv ta' miżuri li ser jikkontribwixxu aktar biex jiġi żgurat li l-informazzjoni dwar il-kumpaniji fir-reġistri tkun preċiża u aġġornata. Id-dispożizzjonijiet biex jiġi ffaċilitat l-użu transfruntier tal-informazzjoni tal-kumpaniji f'din id-Direttiva jibnu fuq dawk l-istandards u l-kontrolli diġà eżistenti kif ukoll fuq is-sett komprensiv ta' miżuri proposti minn din id-Direttiva biex tiġi żgurata l-akkuratezza.**

(26) *Sabiex jiġu indirizzati l-frodi u l-abbuż, jenhtieg li l-Istati Membri jithallew jirrifjutaw li jaċċettaw l-informazzjoni jew id-dokumenti tal-kumpanija minn registru ta' Stat Membru ieħor bhala evidenza meta l-awtorità kompetenti jkollha bażi raġonevoli biex tissuspetta frodi jew abbuż fir-rigward tal-formazzjoni jew il-kontinwazzjoni tal-eżistenza ta' dik il-kumpanija jew fir-rigward ta' informazzjoni oħra dwar dik il-kumpanija. Madankollu, jenhtieg li tali possibbiltà ma tiġix interpretata bhala li timplika prinċipju ġenerali ta' rikonossiment reċiproku fir-rigward tal-informazzjoni u d-dokumenti kollha maħżuna fir-registri kummerċjali nazzjonali. F'każijiet ta' suspett ta' frodi u abbuż, jenhtieg li l-awtorità kompetenti, bhala l-ewwel pass, tikkonsulta r-registru li pprovda l-informazzjoni jew hareġ id-dokumenti sabiex titlob il-fehmiet tiegħu. Jenhtieg li l-informazzjoni jew id-dokument tal-kumpanija minn registru fi Stat Membru ieħor ma jiġux irrifjutati sistematikament, iżda biss b'mod eċċezzjonali, fuq bażi ta' każ b'każ, meta dan ikun iġġustifikat mill-interess pubbliku għall-protezzjoni kontra l-frodi jew l-abbuż. Jekk l-informazzjoni jew id-dokument ipprovdut jiġi rrifjutat, jenhtieg li l-awtorità kompetenti tinforma lir-registru li pprovda l-informazzjoni jew id-dokument, eż., permezz tal-punt ta' kuntatt rilevanti msemmi fl-Artikolu 16e. Jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw li approċċi differenti bejn l-Istati Membri dwar kif għandu jitwettaq il-kontroll preventiv, jew id-differenzi fis-sistemi legali u tradizzjonijiet legali tal-Istati Membri, ma jservux bhala bażi għal rifjut.*

- (27) Sabiex jiġu ffaċilitati ulterjorment il-proċeduri transfruntieri għall-kumpaniji u jiġu ssimplifikati u mnaqqsa l-formalitajiet, bħall-postilla jew it-traduzzjoni, jenħtieġ li tiġi stabbilita prokura diġitali tal-UE. Il-prokura diġitali tal-UE ser tkun ibbażata fuq mudell Ewropew komuni **multilingwi** li l-kumpaniji jistgħu jagħzlu li jużaw **sabiex jawtorizzaw persuna tirrappreżenta l-kumpanija fi proċeduri speċifiċi b'dimensjoni transfruntiera fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva. Jenħtieġ li dan il-mudell jinkludi mill-inqas l-oqsma tad-data dwar il-kamp ta' applikazzjoni tar-rappreżentanza, il-persuna awtorizzata biex tirrappreżenta l-kumpanija u t-tip ta' rappreżentazzjoni. Il-prokura diġitali tal-UE titfassal f'konformità mar-rekwiżiti legali u formali nazzjonali. Din jenħtieġ li tiġi aċċettata bhala evidenza tal-intitolament tal-persuna awtorizzata li tirrappreżenta l-kumpanija. Dan huwa mingħajr preġudizzju għar-regoli nazzjonali relatati mal-formazzjoni tal-kumpaniji u l-limitazzjonijiet għall-użu ta' prokuri b'mod ġenerali. Jenħtieġ li l-prokura diġitali tal-UE tiġi allinjata mar-rekwiżiti tal-attestazzjoni elettronika tal-attributi stabbiliti fir-Regolament (UE) 2024/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁷⁺ u mal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tal-Kartiera Ewropea tal-Identità Diġitali biex tiġi żgurata soluzzjoni orizzontali b'aktar faċilità għall-utent. Dan jenħtieġ li jikkontribwixxi biex jitnaqqsu kemm il-piżijiet amministrattivi kif ukoll dawk finanzjarji għall-Istati Membri billi jitnaqqas ir-riskju li jiġu żviluppati sistemi paralleli li mhumiex interoperabbli madwar l-Unjoni** .

¹⁷ Ir-Regolament (UE) 2014/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li ...jemenda r-Regolament (UE) Nru 910/2014 fir-rigward tal-istabbiliment tal-Qafas Ewropew għall-Identità Diġitali (ĠU L, ..., ELI: ...).

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE 68/23 (2021/0136 (COD)) u imla n-nota ta' qiegħ il-paġna korrispondenti.

(28) *Il-prokura diġitali tal-UE stabbilita skont din id-Direttiva hija minghajr preġudizzju għar-regoli nazzjonali dwar ir-rappreżentanza legali u statutorja jew kwalunkwe tip ieħor ta' prokura. Il-prokura diġitali standard tal-UE tkun teżisti biss f'forma diġitali u jenhtieg li tiġi awtentikata bl-użu ta' servizzi fiduċjarji kif imsemmi fir-Regolament (UE) Nru 910/2014 kif emendat bir-Regolament (UE) 2024/...⁺. Filwaqt li, f'konformità mad-Direttiva (UE) 2017/1132, l-informazzjoni dwar ir-rappreżentanti legali hija meħtieġa li tiġi ddivulgata fir-reġistri kummerċjali, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu liberi li jagħzlu jekk jirrikjedux li din il-prokura diġitali speċifika tal-UE tiġi ppreżentata, kemm jekk tkun fir-reġistru kummerċjali kif ukoll f'reġistru differenti f'konformità mal-liġi nazzjonali. Sabiex jinghelbu l-ostakli lingwistiċi u jiġi ffaċilitat l-użu tagħhom, jenhtieg li l-mudell għal Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE u mudell għal prokura diġitali tal-UE jkunu disponibbli fuq il-portal tal-Ġustizzja Elettronika bil-lingwi kollha tal-Unjoni.*

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE 68/23 (2021/0136(COD)).

- (29) Il-kumpaniji spiss jiffaċċaw diffikultajiet u ostakli amministrattivi biex jużaw l-informazzjoni tal-kumpaniji, li diġà hija disponibbli fir-reġistru kummerċjali nazzjonali tagħhom, f' sitwazzjonijiet transfruntieri, inkluż meta jittrattaw mal-awtoritajiet kompetenti jew fi proċedimenti tal-qorti fi Stat Membru ieħor. Id-data tal-kumpanija disponibbli fir-reġistru kummerċjali ta' Stat Membru wieħed spiss ma tiġix aċċettata fi Stat Membru ieħor mingħajr formalitajiet ikkumplikati li jiġġeneraw kostijiet u dewmien. Għalhekk, sabiex jiġu ffaċilitati l-attivitajiet transfruntieri fis-suq uniku, jenħtieġ li l-Istati Membri jizguraw li ma tkun meħtieġa l-ebda legalizzazzjoni jew formalità simili, bħal postilla, fir-rigward ta' kopji ċertifikati ta' dokumenti u informazzjoni relatati ma' kumpaniji miksuba mir-reġistri. Jenħtieġ li l-istess approċċ jiġi applikat ukoll għal dokumenti u informazzjoni skambjati permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-reġistri (pereżempju, ċertifikati ta' qabel l-operat) kif ukoll għal atti notarili jew għal dokumenti amministrattivi fil-***proċeduri fil-kamp ta' applikazzjoni ta'*** din id-Direttiva li jintużaw f'kuntest transfruntier. Dawn il-proċeduri jinkludu l-formazzjoni tal-kumpaniji u r-reġistrazzjoni ta' fergħat fi Stat Membru ieħor, u konverżjonijiet, fużjonijiet u diviżjonijiet transfruntieri.

- (30) Fl-istess hin, sabiex jiġu evitati l-frodi jew il-falsifikazzjoni, jenhtieg li jkun possibbli għall-awtoritajiet tal-Istat Membru li fih jiġi pprezentat id-dokument jew l-informazzjoni tal-kumpanija, fejn ikollhom dubju raġonevoli dwar ***l-origini jew l-awtentiċità*** tagħha, li jivverifikaw id-dokument jew l-informazzjoni permezz tar-registru tal-ħruġ jew ir-registru fl-Istat Membru tagħha, li jista' jiskambja informazzjoni dwar l-awtentiċità tad-dokument permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-registri. ***Għal dan l-ghan, jenhtieg li l-Istati Membri jinnotifikaw l-indirizz tal-posta elettronika bhala punt ta' kuntatt fl-Istat Membru tagħhom lill-Kummissjoni.*** Jenhtieg li dan l-iskambju ta' informazzjoni jikkontribwixxi għall-fiduċja u għall-kooperazzjoni reċiproċi bejn l-Istati Membri fi ħdan is-suq uniku.
- (31) L-istrumenti ta' kostituzzjoni tal-kumpaniji xi drabi jitfasslu b'żewġ lingwi jew aktar, waħda minnhom spiss tkun lingwa uffiċjali tal-Unjoni li tinftiehem b'mod wiesa' mill-akbar numru possibbli ta' utenti transfruntiera. Il-kumpaniji spiss ukoll jippubblikaw b'mod volontarju traduzzjoni tal-istrument ta' kostituzzjoni tagħhom b'lingwa bħal din fuq is-siti web tagħhom. Barra minn hekk, ammont dejjem akbar ta' informazzjoni tal-kumpaniji li tinsab fl-istrument ta' kostituzzjoni hija disponibbli separatament u identifikabbli faċilment bl-assistenza ta' tikketti multilingwi permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-registri. L-informazzjoni tal-kumpaniji tehtieg li tinħażen ukoll f'registri kummerċjali f'format li jinqara minn magna u li jippermetti t-tiftix jew bhala data strutturata, f'konformità mad-Direttiva (UE) 2019/1151, li ser tiffaċilita t-traduzzjoni awtomatika ta' din id-data. Dawn l-iżviluppi jagħmluha aktar faċli li wieħed jikkonsulta u juża din l-informazzjoni tal-kumpaniji f'sitwazzjonijiet transfruntieri mingħajr il-htieġa ta' traduzzjoni ■ . Għalhekk, ***din id-Direttiva għandha l-ghan li tissimplifika l-użu transfruntier tal-informazzjoni tal-kumpaniji billi tnaqqas il-każijiet fejn tkun meħtieġa t-traduzzjoni, u b'mod partikolari t-traduzzjoni ċċertifikata*** ■ .

(32) *Pereżempju, jenhtieg li l-awtoritajiet li jehtieg u jivverifikaw informazzjoni speċifika dwar kumpanija minn Stat Membru iehor l-ewwel jikkonsultaw l-informazzjoni mehtiega fiċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE jew permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-reġistri, minflok ma jitolbu traduzzjoni tad-dokument kollu li jkun fih tali informazzjoni speċifika. Dan ma jaffettwax id-dritt tal-Istati Membri li jirrikjedu traduzzjoni mhux iċċertifikata b'wahda mil-lingwi uffiċjali tagħhom jekk ikollhom bżonn id-dokument kollu fil-kuntest ta' proċedura partikolari. Fir-rigward ta' traduzzjonijiet iċċertifikati, bhala prinċipju ġenerali, jenhtieg li r-rekwiżiti legali għall-produzzjoni ta' tali traduzzjonijiet tal-istrument ta' kostituzzjoni jew ta' dokumenti oħra pprovdu mir-reġistru kummerċjali jkunu limitati għal dak li huwa strettament mehtieg u jenhtieg li traduzzjonijiet iċċertifikati jkunu mehtiega biss f'kazijiet speċifiċi. Madankollu, traduzzjoni iċċertifikata tista' tkun mehtiega, pereżempju, fejn id-dokumenti għandhom jiġu ddivulgati pubblikament minn reġistru, f'konformità mal-Artikoli 21 u 32 tad-Direttiva (UE) 2017/1132, jew jekk mehtieg, fil-kuntest ta' proċedimenti ġudizzjarji.*

- (33) Sabiex tizzied it-trasparenza, jiġi ffacilitat l-aċċess għall-informazzjoni tal-kumpaniji u jinholqu amministrazzjonijiet pubbliċi aktar konnessi fuq bażi transfruntiera fis-suq uniku, huwa importanti li s-sistemi ta' interkonnessjoni jiġu konnessi fil-livell tal-Unjoni li diġà qed jiffunzjonaw li għandhom informazzjoni importanti dwar il-kumpaniji. Għalhekk, jenħtieġ li s-sistema ta' interkonnessjoni tar-registri (BRIS) tkun konnessa mas-Sistema ta' Interkonnessjoni tar-Registri tas-Sjieda Benefiċjarja tal-UE (BORIS), stabbilita bid-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁸ kif emendata bid-Direttiva (UE) 2018/843 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁹, li toħloq konnessjonijiet bejn ir-registri ċentrali nazzjonali li jkun fihom informazzjoni dwar is-sidien benefiċjarji tal-kumpaniji u ta' entitajiet legali, ta' trusts u ta' tipi oħrajn ta' arrangamenti legali, u mas-sistema ta' Interkonnessjoni tar-Registri tal-Insolvenza tal-UE (IRI) stabbilita f'konformità mar-Regolament (UE) 2015/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁰. Jenħtieġ li l-EUID jintuża biex jikkonnettja l-informazzjoni dwar kumpanija partikolari f'dawn is-sistemi. Madankollu, jenħtieġ li din il-konnessjoni bejn is-sistemi ma taffettwax ir-regoli u r-rekwiziti dwar l-aċċess għall-informazzjoni stipulati taħt l-oqfsa rilevanti li jistabbilixxu dawk ir-registri u l-interkonnessjonijiet. Pereżempju, dan ifisser li jenħtieġ li utent tal-BRIS ikun jista' jaċċessa BORIS biss jekk dak l-utente ikun intitolat għal aċċess għal BORIS skont ir-regoli u r-rekwiziti rispettivi tiegħu.

¹⁸ Id-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-finijiet tal-ħasil tal-flus jew il-finanzjament tat-terroriżmu, li temenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li tħassar id-Direttiva 2005/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/70/KE (ĠU L 141, 5.6.2015, p. 73).

¹⁹ Id-Direttiva (UE) 2018/843 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 li temenda d-Direttiva (UE) 2015/849 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-finijiet tal-ħasil tal-flus jew il-finanzjament tat-terroriżmu, u li temenda d-Direttivi 2009/138/KE u 2013/36/UE (ĠU L 156, 19.6.2018, p. 43).

²⁰ Ir-Regolament (UE) 2015/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar proċedimenti ta' insolvenza (ĠU L 141, 5.6.2015, p. 19).

- (34) Sabiex il-kumpaniji, u b’mod partikolari l-SMEs, jiġu meġġuna jespandu l-attivitajiet kummerċjali tagħhom b’mod transfruntier aktar faċilment, jenħtieġ li l-prinċipju ta’ “darba biss” jiġi żviluppat ulterjorment f’kazijiet fejn il-kumpaniji jirreġistraw ferġhat fi Stat Membru ieħor. ***B’mod simili għall-każ tal-istabbiliment ta’ sussidjarja transfruntiera, l-applikazzjoni tal-prinċipju ta’ “darba biss” fir-rigward tal-ferġhat tfisser li jenħtieġ li r-reġistru tal-ferġha jikseb l-informazzjoni dwar il-kumpanija li tirreġistra l-ferġha transfruntiera elettronikament mir-reġistru tal-kumpanija permezz tas-sistema ta’ interkonnessjoni tar-reġistri. Dan l-iskambju ta’ informazzjoni, bħal kwalunkwe skambju ieħor ta’ informazzjoni bejn ir-reġistri permezz tas-sistema ta’ interkonnessjoni tar-reġistri, ser jitwettaq permezz ta’ trażmissjoni sigura bejn ir-reġistri nazzjonali, li jiżgura li l-informazzjoni tista’ tiġi fdata u jenħtieġ li ma tkunx meħtieġa li tiġi ċċertifikata jew soġġetta għal kwalunkwe legalizzazzjoni jew formalità simili. ***Alternattivament, ir-reġistru tal-ferġha jista’ jaċċessa l-informazzjoni dwar il-kumpanija direttament mis-sistema ta’ interkonnessjoni tar-reġistri permezz tal-portal Ewropew tal-Ġustizzja Elettronika, jew mir-reġistru nazzjonali tal-kumpanija fundatriċi.******
- (35) Filwaqt li l-informazzjoni dwar il-ferġhat transfruntieri tal-kumpaniji tal-UE b’responsabbiltà limitata diġà hija disponibbli permezz tas-sistema ta’ interkonnessjoni tar-reġistri, l-informazzjoni dwar il-ferġhat ta’ kumpaniji mhux tal-UE ma hijiex, anke jekk diġà hija ddivulgata fir-reġistri nazzjonali f’konformità mad-Direttiva (UE) 2017/1132. Sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għal din l-informazzjoni fil-livell tal-Unjoni għall-partijiet ikkonċernati, jenħtieġ li l-informazzjoni dwar dawn il-ferġhat ta’ kumpaniji ta’ pajjiżi terzi ssir disponibbli permezz tas-sistema ta’ interkonnessjoni tar-reġistri u jenħtieġ li xi informazzjoni minn din tkun bla ħlas, kif diġà huwa l-każ għall-ferġhat transfruntieri tal-kumpaniji tal-UE b’responsabbiltà limitata.

- (36) Jenhtieg li d-dokumenti u l-informazzjoni dwar il-kumpanija, inkluż l-informazzjoni dwar ir-rappreżentanti legali, ***tal-anqas dwar*** soċji ***solidali*** f'soċjetajiet ***kif ukoll*** persuni ohrajn li jistgħu jirrappreżentaw legalment kumpanija, isiru disponibbli għall-pubbliku fir-registri kummerċjali sabiex tiġi żgurata ċ-ċertezza legali fin-negozjati bejn il-kumpaniji u partijiet terzi. B'mod partikolari, jenhtieg li partijiet terzi, bhal kredituri, investituri u shab kummerċjali, iżda anke awtoritajiet u qrati, ikollhom ċertezza legali sħiħa dwar il-persuna li hija maħtura biex taġixxi f'isem il-kumpanija u li għandha s-setgħa li tidhol f'kuntratti jew twettaq negozju f'isem il-kumpanija. F'soċjetà, is-soċji spiss ikunu awtorizzati jirrappreżentaw is-soċjetà f'negozjati ma' partijiet terzi u fi proċedimenti legali. Bl-istess mod, bil-għan li jiġu protetti partijiet terzi, huwa meħtieġ li, meta l-ishma kollha ta' kumpanija privata b'responsabbiltà limitata jkunu miżmuma minn azzjonist uniku, l-identità ta' dak l-azzjonist uniku, li jista' jkun persuna fiżika jew ġuridika, issir aċċessibbli għall-pubbliku fir-registru kummerċjali ***meta jinholqu tali kumpaniji jew jinbidel l-azzjonist uniku***. Minhabba li azzjonist uniku jista' pereżempju jeżerċita s-setgħat tal-laqgħa ġenerali tal-kumpanija jew jikkonkludi kuntratti bejnu u bejn il-kumpanija kif irrappreżentata minnu, jenhtieg li partijiet terzi jkunu jistgħu jidentifikaw il-membri uniku sabiex ikunu jafu l-identità tal-persuna li teżerċita kontroll tal-kumpanija jew li tirrappreżenta l-kumpanija. Għalhekk, jenhtieg li dawn il-persuni jiġu identifikati b'mod inekwivoku.

(37) Sabiex jittejjeb il-funzjonament tas-suq uniku, partijiet terzi mhux biss jeħtieg li jkollhom aċċess għal informazzjoni dwar kumpaniji fl-Istat Membru tagħhom stess, iżda anke dwar kumpaniji fi Stat Membru ieħor. B’mod simili għal sitwazzjoni domestika, il-partijiet terzi jeħtieg li jkollhom ċertezza legali dwar ir-rappreżentanti legali, is-soċji f’soċjetajiet u persuni oħrajn li jistgħu jirrappreżentaw legalment kumpanija, u dwar l-azzjonisti uniċi ta’ kumpaniji fi Stat Membru ieħor. Għalhekk, jenħtieg li din l-informazzjoni ssir disponibbli fil-livell tal-Unjoni permezz tas-sistema ta’ interkonnessjoni tar-registri li tipprovdi aċċess għal din l-informazzjoni b’mod multilingwi u komparabbli, u b’hekk jiġi żgurat l-istess livell ta’ protezzjoni ta’ partijiet terzi f’sitwazzjonijiet transfruntieri. Sabiex tiġi żgurata ċ-ċertezza legali fir-rigward tal-identità tar-rappreżentanti legali, tas-soċji f’soċjetajiet, u ta’ persuni oħrajn li jistgħu jirrappreżentaw legalment kumpanija, kif ukoll ta’ azzjonisti uniċi, huwa meħtieg li dawn il-persuni jkunu jistgħu jiġu identifikati b’mod inekwivoku. Il-ħtieġa li tiġi żgurata ċ-ċertezza dwar l-identità eżatta ta’ dawn il-persuni hija partikolarment kbira f’sitwazzjonijiet transfruntieri fejn is-sistema ta’ interkonnessjoni tar-registri tipprovdi aċċess għal din l-informazzjoni dwar il-kumpaniji kollha b’responsabbiltà limitata u “soċjetajiet kummerċjali”. Minħabba li s-sistemi nazzjonali għandhom approċċi diverġenti għall-identifikazzjoni ta’ dawn il-persuni, huwa meħtieg li jiġu armonizzati l-kategoriji ta’ data personali li jistgħu jiġu aċċessati fil-livell tal-Unjoni. Filwaqt li ***l-isem/ismijiet*** u l-kunjom ta’ dawn il-persuni jikkostitwixxu data personali li sservi biex jiġu identifikati, ***l-isem/ismijiet*** u l-kunjom ma jiggarrantux identifikazzjoni unika fil-każijiet kollha u għalhekk jeħtieg li jiġu kkomplementati b’informazzjoni addizzjonali. Lanqas ma tkun biżżejjed li tiżdied biss is-sena tat-twelid f’dan ir-rigward minħabba l-prevalenza ta’ ċerti ismijiet, kemm ***l-isem/ismijiet*** kif ukoll il-kunjom u l-kombinazzjoni tagħhom, fl-Istati Membri u l-fatt li l-ismijiet popolari spiss isegwu ċikli annwali, bl-effett li hafna persuni b’ismijiet identiċi jkunu twieldu fl-istess sena. Għalhekk huwa meħtieg u proporzjonat li r-registri jintalbu jagħmlu disponibbli d-data shiħa tat-twelid ***jew l-informazzjoni ekwivalenti għal dawk l-Istati Membri li ma jirreġistrawx id-data shiħa tat-twelid fir-registru nazzjonali u li tippermetti l-identifikazzjoni b’mod inekwivoku*** tar-rappreżentanti legali, is-soċji f’soċjetajiet, u persuni oħra li jistgħu jirrappreżentaw legalment kumpanija, kif ukoll ***ta’*** azzjonisti uniċi.

(38) Jenħtieg li l-Istati Membri jipproċessaw kwalunkwe data personali dwar ir-rappreżentanti legali, is-soċji f'soċjetajiet u persuni oħrajn li jistgħu jirrappreżentaw legalment kumpanija, u dwar azzjonisti uniċi, inkluż id-data personali li għandha ssir disponibbli għall-pubbliku fir-reġistri, f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679. Jenħtieg li l-Kummissjoni tipproċessa d-data personali fil-kuntest ta' din id-Direttiva f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²¹. B'mod partikolari, jenħtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jimplimentaw salvagwardji xierqa tal-protezzjoni tad-data sabiex jiżguraw li l-ipproċessar ta' data personali għall-finijiet ta' din id-Direttiva jkun limitat għal dak li huwa meħtieg biex jintlaħqu l-oġettivi tagħha.

²¹ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

(39) Sabiex *jiġi żgurati* li ċ-ċittadini kollha tal-Unjoni jkunu jistgħu jgawdu l-benefiċċji mill-fatt li jkun hemm aktar informazzjoni dwar il-kumpaniji disponibbli fir-reġistri kummerċjali, huwa essenzjali li din l-informazzjoni tiġi pprovduta lill-persuni b'diżabilità f'formati aċċessibbli. Skont l-Artikolu 9 tal-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Diżabilità, l-Istati partijiet għandhom jieħdu miżuri xierqa biex jiżguraw li l-persuni b'diżabilità jkunu jistgħu jaċċessaw, fuq bażi ugwali ma' oħrajn, fost l-oħrajn informazzjoni u komunikazzjonijiet, inkluż teknoloġiji u sistemi tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni, u għal faċilitajiet u servizzi oħrajn miftuħa jew iprovduti lill-pubbliku. F'dan ir-rigward, id-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²² tistipula rekwiżiti ġenerali ta' aċċessibbiltà għas-siti web u għall-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku bil-għan li dawn isiru aktar aċċessibbli għall-utenti, b'mod partikolari l-persuni b'diżabilità, u biex titrawwem l-interoperabbiltà. Id-Direttiva (UE) 2016/2102 ttejjeg lill-Istati Membri jestendu l-applikazzjoni tagħha għal entitajiet privati li joffru faċilitajiet u servizzi li huma miftuħa jew iprovduti lill-pubbliku. Barra minn hekk, id-Direttiva (UE) 2019/882 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²³ fiha rekwiżiti ta' aċċessibbiltà għal ċerti prodotti u servizzi inkluż is-siti web tagħhom u informazzjoni relatata. Minhabba d-diversità tal-korpi responsabbli għall-ġestjoni tar-reġistri kummerċjali, li jvarjaw minn qrati u awtoritajiet amministrattivi għal entitajiet privati, u l-attivitajiet diversi mwettqa mir-reġistri kummerċjali, jenħtieġ li jiġi vvalutat jekk humiex meħtieġa miżuri speċifiċi biex jiġi żgurati li l-persuni b'diżabilità jkunu jistgħu jaċċessaw l-informazzjoni tal-kumpaniji pprovduta mir-reġistri kummerċjali fl-Istati Membri kollha fuq bażi ugwali ma' utenti oħrajn.

²² Id-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar l-aċċessibbiltà tas-siti elettronici u tal-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku (ĠU L 327, 2.12.2016, p. 1).

²³ Id-Direttiva (UE) 2019/882 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 dwar ir-rekwiżiti ta' aċċessibbiltà għall-prodotti u għas-servizzi (ĠU L 151, 7.6.2019, p. 70).

- (40) L-objettivi ta' din id-Direttiva, jiġifieri li jiżdied l-ammont u li tittejjeb l-affidabbiltà tad-data tal-kumpaniji disponibbli fir-registri kummerċjali jew permezz tas-sistema ta' interkonnessjoni tar-registri, u biex ikun jista' jsir użu dirett mid-data tal-kumpaniji disponibbli fir-registri kummerċjali meta jiġu stabbiliti ferġat u sussidjarji transfruntieri u f'attivitajiet u sitwazzjonijiet transfruntieri oħrajn, ma jistgħux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri, iżda jistgħu, minhabba l-iskala u l-effetti tagħhom, jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni. Għalhekk, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stipulat fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. B'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stipulat f'dak l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlaħqu dawk l-objettivi.
- (41) Skont id-Dikjarazzjoni Politika Kongunta tat-28 ta' Settembru 2011 tal-Istati Membri u l-Kummissjoni dwar id-dokumenti ta' spjegazzjoni²⁴, l-Istati Membri impenjaw ruħhom li, f'każijiet ġustifikati, in-notifika tal-miżuri ta' traspożizzjoni tagħhom tkun akkumpanjata minn dokument wiehed jew iktar, fejn tiġi spjegata l-korrelazzjoni bejn il-komponenti ta' direttiva u l-partijiet ekwivalenti tal-istrumenti nazzjonali ta' traspożizzjoni. Fir-rigward ta' din id-Direttiva, il-legiżlatur iqis li t-trażmissjoni ta' dawk id-dokumenti hija ġustifikata.

²⁴ ĠU C 369, 17.12.2011, p. 14.

- (42) Jenhtieg li l-Kummissjoni twettaq evalwazzjoni ta' din id-Direttiva. Skont il-paragrafu 22 tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet, tat-13 ta' April 2016, jenhtieg li dik l-evalwazzjoni tkun ibbazata fuq il-hames kriterji ta' effiċjenza, effettività, rilevanza, koerenza u valur miżjud, u jenhtieg li ttiprovdi l-bażi għal valutazzjonijiet tal-impatt ta' miżuri ulterjuri possibbli. Jenhtieg li l-evalwazzjoni tkopri l-esperjenza Prattika biċ-Certifikat tal-Kumpaniji tal-UE, il-prokura diġitali tal-UE, il-formalitajiet imnaqqsa f' sitwazzjonijiet transfruntieri għall-kumpaniji, *l-effettività tal-kontrolli preventivi u l-kontrolli tal-legalità u għall-ghoti ta' aċċess għal informazzjoni minghajr hlas permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-reġistri, l-applikazzjoni tar-rekwiżiti ta' divulgazzjoni għas-soċjetajiet. L-informazzjoni dwar il-post tal-amministrazzjoni ċentrali u l-post prinċipali tan-negozju hija importanti biex tiżdied it-trasparenza, u b'hekk tissahhah iċ-ċertezza legali fir-rigward tar-relazzjonijiet kummerċjali tal-kumpaniji tal-Unjoni, għalhekk, jenhtieg li l-Kummissjoni tivvaluta jekk tali informazzjoni għandhiex tiġi ddivulgata fir-reġistru nazzjonali u magħmula disponibbli permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-reġistri, kif ukoll kif tiddefinixxi dawn il-kunċetti biex jiġi żgurat fehim uniformi madwar l-Unjoni.*

Barra minn hekk, jenhtieg li l-Kummissjoni tivvaluta l-potenzjal għall-interoperabbiltà transsettorjali bejn is-sistema ta' interkonnnessjoni tar-registri u sistemi oħrajn li jipprovdu mekkaniżmi għall-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti, bħal fl-oqsma tat-tassazzjoni jew tas-sigurtà soċjali jew tas-Sistema Teknika ta' Darba Biss stabbilita skont ir-Regolament (UE) 2018/1724 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁵, bil-għan li jinholqu amministrazzjonijiet pubbliċi aktar konnessi b'mod transfruntier fis-suq uniku²⁶. Fl-aħħar nett, jenhtieg li l-Kummissjoni tivvaluta wkoll il-htieġa li jiġu introdotti miżuri addizzjonali biex jiġu indirizzati bis-sħiħ il-htigijiet tal-persuni b'diżabilità meta dawn jaċċessaw l-informazzjoni tal-kumpaniji pprovduta mir-registri kummerċjali. ***Jenhtieg li l-Kummissjoni tivvaluta jekk il-kamp ta' applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar gruppi ta' kumpaniji għandux jiġi estiż biex ikopri kategoriji jew tipi oħra ta' gruppi u entitajiet oħra, u jekk il-viżwalizzazzjoni tal-istruttura tal-grupp għandhiex tkun disponibbli għall-pubbliku permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-registri. Fl-aħħar nett, jenhtieg li l-Kummissjoni tivvaluta jekk il-kooperattivi, li għandhom rwol importanti f'hafna Stati Membri, għandhomx jiġu inklużi fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, filwaqt li jitqiesu l-ispeċifitàjiet tagħhom.***

²⁵ Ir-Regolament (UE) 2018/1724 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Ottubru 2018 li jistabbilixxi gateway diġitali unika li ttipprovdi aċċess għal informazzjoni, għal proċeduri u għas-servizzi ta' assistenza u ta' soluzzjoni tal-problemi u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1024/2012 (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 1).

²⁶ Ara wkoll il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistipula miżuri għal livell għoli ta' interoperabbiltà tas-settur pubbliku madwar l-Unjoni (Att dwar Ewropa Interoperabbli) (COM (2022) 720 final), il-Komunikazzjoni dwar politika msaħħa ta' interoperabbiltà tas-settur pubbliku - Li torbot is-servizzi pubbliċi, l-appoġġ tal-politiki pubbliċi u t-twassil tal-benefiċċji pubbliċi - Lejn "Ewropa Interoperabbli" (COM (2022) 710 final)

- (43) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data gie kkonsultat skont l-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 u ta l-opinjoni tiegħu fis-**17 ta' Mejju 2023**²⁷.
- (44) Jenhtieg għalhekk li d-Direttiva 2009/102/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁸ u d-Direttiva (UE) 2017/1132 jigu emendati skont dan,

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

²⁷ ĠU...

²⁸ Id-Direttiva 2009/102/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 rigward il-liġijiet tal-kumpanniji dwar il-kumpanniji privati ta' membru wieħed b'responsabbiltà limitata (ĠU L 258, 1.10.2016, p. 20).

Artikolu 1

Emendi għad-Direttiva 2009/102/KE

L-Artikolu 3 tad-Direttiva 2009/102/KE huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 3

Meta kumpanija ssir kumpanija b'membri wiehed minhabba li l-ishma kollha tagħha jkunu miżmuma minn persuna waħda, dak il-fatt, flimkien mal-identità tal-membri uniku, irid jiġi rreġistrat fil-fajl jew jiddaħhal fir-reġistru kif imsemmi fl-Artikolu **16(1)** u (2) tad-Direttiva **(UE) 2017/1132 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill***, u magħmul disponibbli għall-pubbliku permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-reġistri msemmija fl-Artikolu 16(1) tad-Direttiva (UE) 2017/1132.

L-Artikolu 18 u l-Artikolu 19(1) tad-Direttiva (UE) 2017/1132 għandhom japplikaw ***mutatis mutandis***.

* Id-Direttiva (UE) 2017/1132 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2017 dwar ċerti aspetti tal-liġi dwar il-kumpaniji (ĠU L 169, 30.6.2017, p. 46)."

Artikolu 2

Emendi għad-Direttiva (UE) 2017/1132

Id-Direttiva (UE) 2017/1132 hija emendata kif ġej:

- (1) it-titolu tat-*Titolu I* huwa sostitwit b'dan li ġej:
“DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI U L-ISTABBILIMENT U L-FUNZJONAMENT TAL-KUMPANIJI”;
- (2) L-*Artikolu 1* huwa emendat kif ġej:
 - (a) jiddaħħal l-*inċiż* li ġej wara t-*tieni inċiż*:
"– sett komuni ta' regoli dwar il-kontroll preventiv tal-*informazzjoni tal-kumpaniji*,";
 - (b) l-*inċiż* li ġej jiddaħħal wara t-*tielet inċiż*:
"– ir-*rekwiziti* ta' divulgazzjoni fir-rigward tas-*soċjetajiet*,";
- (3) fit-*Titolu I*, il-*Kapitolu II*, it-*Taqsim*a 2, it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:
“Nullità tal-kumpanija u l-validità tal-obbligi tagħha”;

(4) fl-Artikolu 7, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Il-miżuri ta' koordinazzjoni preskritti minn din it-Taqsima għandhom japplikaw għal-ligijiet, għar-regolamenti u għad-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li jirrelataw mat-tipi ta' kumpaniji elenkati fl-Anness II, u fejn speċifikat, *mutatis mutandis* mat-tipi ta' kumpaniji elenkati fl-Anness IIB.”;

(5) L-Artikolu 10 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 10

Azzjoni preventiva

1. L-Istati Membri għandhom jipprevedu kontroll amministrattiv, ***għudizzjarju jew notarili*** preventiv, ***jew kwalunkwe kombinazzjoni tagħhom***, fil-mument tal-formazzjoni ta' kumpanija ***elenkata fl-Annessi II u IIB***, tal-istrument ta' kostituzzjoni, tal-istatuti tal-kumpanija u kwalunkwe emenda għal dawk id-dokumenti. ***Dan ir-rekwiżit għandu jkun minghajr preġudizzju għal-ligijiet nazzjonali li, f'konformità mas-sistemi legali tal-Istati Membri, jehtieġu*** li dawk id-dokumenti jitfasslu u jiġu ċċertifikati fil-forma legali xierqa.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ligijiet tagħhom dwar il-formazzjoni tal-kumpaniji elenkati fl-Annessi II u IIB jistabbilixxu proċedura għall-kontroll tal-legalità tal-istrument ta' kostituzzjoni ta' kumpanija, u għall-istatuti tagħha jekk ikunu jinsabu fi strument separat. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dan il-kontroll jitwettaq ukoll f'każ ta' kwalunkwe emenda ta' dawk id-dokumenti.

Permezz tal-kontroll tal-legalità, għandu jiġi aċċertat tal-anqas li:

- (a) ir-rekwiżiti formali għall-istrument ta' kostituzzjoni, u għall-istatuti jekk ikunu jinsabu fi strument separat, ikunu ssodisfati u ***fejn jintużaw mudelli***, li jiġi vverifikat l-użu korrett tal-mudelli msemmija fl-Artikolu 13h;
- (b) il-kontenut minimu obligatorju huwa inkluż;
- (c) ***ir-rekwiżiti*** legali sostantivi ***jkunu ssodisfati***, kif ukoll
- (d) l-kontribuzzjoni, kemm jekk hłas fi flus jew f'kontribuzzjoni in natura, tkun giet ***prevista***, f'konformità mal-liġi nazzjonali.

■

3. *Fejn, għall-formazzjoni, jew fil-mument tar-reġistrazzjoni, ta' kumpaniji elenkati fl-Anness IB, il-liġi nazzjonali ma tirrikjedix it-tfassil ta' strumenti ta' kostituzzjoni u statuti, il-proċedura għall-kontroll tal-legalità għandha tinkludi l-kontroll formali u sostantiv tad-dokumenti jew l-informazzjoni meħtieġa skont il-liġi nazzjonali għall-applikazzjoni tad-dhul fir-reġistru ta' dawn il-kumpaniji.*



4. Il-paragrafi 1, 2 u 3 għandhom japplikaw għal proċeduri kompletament online kif ukoll *għal* proċeduri oħrajn.”;

(6) fit-Titolu I, il-Kapitolu III, it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Proċeduri online u proċeduri oħrajn (formazzjoni, reġistrazzjoni u preżentazzjoni), divulgazzjoni u reġistri”;

(7) L-Artikolu 13 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 13

Kamp ta' applikazzjoni

Il-mizuri ta' koordinazzjoni preskritti minn din it-Taqsima u mit-Taqsima 1A għandhom japplikaw għal-liġijiet, għar-regolamenti u għad-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li jirrelataw mat-tipi ta' kumpaniji elenkati fl-Anness II, u fejn speċifikat, mat-tipi ta' kumpaniji elenkati fl-Annessi I, IIA u IIB.”;

(8) fl-Artikolu 13a, jizdiedu l-punti li ġejjin:

- (7) *"kumpanija omm" tfisser kumpanija li tikkontrolla kumpanija sussidjarja waħda jew iktar minn waħda;*
- (8) *"kumpanija omm apikali" tfisser kumpanija omm li mhijiex ikkontrollata minn kumpanija oħra;*
- (9) *"kumpanija omm intermedja" tfisser kumpanija omm regolata mil-liġi ta' Stat Membru li ma hijiex ikkontrollata minn kumpanija oħra regolata mil-liġi ta' Stat Membru u li ma hijiex kumpanija omm apikali;*
- (10) *"kumpanija sussidjarja" tfisser kumpanija kkontrollata minn kumpanija omm;*
- (11) *"grupp" tfisser kumpanija omm apikali u l-kumpaniji sussidjarji kollha tagħha;*
- (12) *"legalizzazzjoni" tfisser il-formalità għaċ-ċertifikazzjoni tal-awtenticità tal-firma tad-detentur ta' ufficċju pubbliku, il-kapaċità li fiha l-persuna li tiffirma d-dokument tkun aġixxiet u, fejn xieraq, l-identità tas-sigill jew tat-timbru li jkollha;*

(13) “formalità simili” tfisser iż-żieda taċ-ċertifikat previst mill-Konvenzjoni dwar l-Apostille.”;

(9) fl-Artikolu 13(b)1, *jiżdied il-punt li ġej:*

█

"(c) *Kartiera Ewropea tal-Identità Diġitali pprovduta skont ir-Regolament (UE) 2024/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*^{*+}.

* *Ir-Regolament (UE) 2014/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... li jemenda r-Regolament (UE) Nru 910/2014 fir-rigward tal-istabbiliment tal-Qafas Ewropew għall-Identità Diġitali (ĠU L, ..., ELI: ...)."*

█

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE 68/23 (2021/0136 (COD)) u imla n-nota ta' qiegħ il-paġna korrispondenti.

- (10) L-Artikolu 13c huwa emendat kif ġej:
- (a) fil-paragrafu 2, jiżdied is-subparagrafu li ġej:
- “*L-ewwel subparagrafu għandu jiġi applikat mingħajr preġudizzju għar-regoli dwar il-kontrolli preventivi* █ fl-Artikolu 10.”;
- (b) fil-paragrafu 3, jiżdied is-subparagrafu li ġej:
- “*L-ewwel subparagrafu għandu jiġi applikat mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 16b, 16c, 16d u 16g.*”;
- (11) █ L-Artikolu 13f *huwa emendat kif ġej:*
- (a) *fil-paragrafu 1, jiżdied il-punt li ġej:*
- “(e) *ir-regoli msemmija fl-Artikolu 15 dwar il-preżentazzjoni ta’ bidliet fid-dokumenti u l-informazzjoni fir-reġistri u dwar li dik l-informazzjoni fir-reġistri tinzamm aġġornata.*”;
- █
- (b) *jiżdied il-paragrafu li ġej:*
- “*L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu tinkludi wkoll informazzjoni mutatis mutandis fir-rigward tal-kumpaniji elenkati fl-Anness IIB.*”;

(12) l-Artikolu 13 g huwa emendat kif ġej:

(a) jiddaħħal il-paragrafu li ġej:

"2a. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li fejn kumpanija elenkata fl-Anness II jew IIB tiffirma kumpanija fi Stat Membru ieħor, ***hija ma għandhiex tintalab tipprovdi d-dokumenti u l-informazzjoni rilevanti għall-proċedura ta' formazzjoni disponibbli fir-reġistru tal-Istat Membru fejn dik il-kumpanija tkun irreġistrata.*** Ir-reġistru tal-Istat Membru fejn tkun qed tiġi ffurmata l-kumpanija għandu jirkupra, ***permezz ta' skambju ta' informazzjoni***, mis-sistema ta' interkonnnessjoni tar-reġistri msemmija fl-Artikolu 22 ***dawk id-dokumenti u l-informazzjoni. Ir-reġistru jista' jirkupra wkoll iċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE skont l-Artikolu 16b.*** Ir-reġistru tal-Istat Membru fejn tkun ***qed tiġi ffurmata l-kumpanija jista' wkoll jaċċessa direttament tali informazzjoni u dokumenti li huma disponibbli fis-sistema ta' interkonnnessjoni tar-reġistri permezz tal-portal, jew fir-reġistru nazzjonali tal-kumpanija fundatrici.***

■ Meta kwalunkwe awtorità jew persuna jew korp tingħata mandat skont il-liġi nazzjonali biex titratta kwalunkwe aspekk tal-formazzjoni ta' kumpanija, u d-dokumenti u l-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu huma meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' dawn il-kompiti, ir-reġistru tal-Istat Membru fejn tkun qed tiġi ffurmata l-kumpanija għandu, ***fuq talba***, jipprovdi d-dokumenti u l-informazzjoni miksuba lil dik l-awtorità, persuna jew korp, ***dment li dik l-informazzjoni ma tkunx disponibbli pubblikament mingħajr hłas permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-reġistri.***";

- (b) il-paragrafu 3 huwa emendat kif ġej:
- (i) il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- "(d) *ir-reqwiżiti* biex tiġi vverifikata l-legalità tal-iskop tal-kumpanija *f'konformità mal-liġi nazzjonali*,";
- (ii) il-punt (e) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- "(e) *ir-reqwiżiti* biex tiġi vverifikata l-legalità tal-isem tal-kumpanija *f'konformità mal-liġi nazzjonali*,";
- (c) jithassar il-paragrafu 4, il-punt (a);
- (13) fl-Artikolu 13h(2), l-ewwel subparagrafu, tithassar it-tieni sentenza;
- (14) L-Artikolu 13j huwa emendat kif ġej:
- (a) fil-paragrafu 1, l-ewwel sentenza hija sostitwita b'dan li ġej:
- “L-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-dokumenti u l-informazzjoni, inkluż kwalunkwe modifika tagħhom, ikunu jistgħu jiġu pprezentati online fir-reġistru fejn il-kumpanija tkun irregistrata. *Dan ir-reqwiżit għandu japplika wkoll għall-kumpaniji elenkati fl-Anness IIB.*”;

(b) il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"4. ■ L-Artikoli 10(1), (2) u (3) u 13g(2), (3), (4) u (5) għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għall-preżentazzjoni online ta' dokumenti u informazzjoni. *L-Artikolu 10(1), (2) u (3) għandu japplika għad-dokumenti msemmija f'dak l-Artikolu.*";

■

(15) *jiddaħħal l-Artikolu li ġej:*

"Artikolu 13k

Forom oħra ta' formazzjoni tal-kumpaniji u ta' preżentazzjoni

1. *Ir-regoli stabbiliti fl-Artikolu 13c, l-Artikolu 13g(2a), l-Artikolu 13g(3), il-punti (a), (d), (e), (f), l-Artikolu 13g(4), il-punti (b) u (c), l-Artikolu 13g(5) u (7), u l-Artikolu 28a(5a) għandhom japplikaw mutatis mutandis għal forom oħrajn ta' formazzjoni tal-kumpaniji elenkati fl-Annessi II u IIB li ma humiex kompletament online.*

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jiġu stabbiliti regoli biex jivverifikaw l-identità tal-applikanti f'każ ta' dawn il-forom oħrajn ta' formazzjoni tal-kumpaniji.

2. ***L-Artikolu 10(1) u (2) u l-Artikolu 13g(2), (3), (4) u (5) ghandhom japplikaw mutatis mutandis ghal kwalunkwe forma oħra ta' preżentazzjoni ta' dokumenti u informazzjoni minbarra dik kompletament online mill-kumpaniji elenkati fl-Annessi II u IIB. L-Artikolu 10(1) u (2) ghandu japplika għad-dokumenti msemmija f'dak l-Artikolu.***”;

(16) L-Artikolu 14 huwa emendat kif ġej:

- (a) it-Titolu tal-Artikolu 14 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 14

Dokumenti u informazzjoni li ghandhom jiġu ddivulgati minn kumpaniji b'responsabbiltà limitata”;

- (b) jiżdied ***il-punt*** li ġej:

■

“(l) l-iskop tal-kumpanija li jiddeskrivi l-attività jew l-attivitajiet ewlenin tagħha, li jista' jiġi espress bl-użu tal-kodiċi tal-Klassifikazzjoni Statistika tal-Attivitajiet Ekonomiċi fil-Komunità Ewropea (NACE), fejn tali kodiċi jintuża għall-finijiet tar-reġistru skont il-liġi nazzjonali applikabbli, u jekk l-iskop ikun irreġistrat fir-reġistru nazzjonali.”;

(17) jiddaħħal ***l-Artikolu*** li ġej:

“Artikolu 14a

Dokumenti u informazzjoni li għandhom jiġu ddivulgati mis-soċjetajiet

L-Istati Membri għandhom jiżguraw divulgazzjoni obbligatorja mit-tipi ta' ***soċjetajiet*** elenkati fl-Anness IIB ta' mill-anqas id-dokumenti u l-informazzjoni li ġejjin:

- (a) l-isem tas-soċjetà;
- (b) il-forma ġuridika tas-soċjetà;
- (c) l-uffiċċju rreġistrat tas-soċjetà ***jew ekwivalenti***;

■

- (d) in-numru ta' reġistrazzjoni tas-soċjetà;
- (e) l-ammont ***massimu*** ta' ***responsabbiltà jew kontribuzzjoni ta' soċji akkomandanti, jekk din l-informazzjoni tkun irreġistrata fir-reġistru nazżjonali***;
- (f) l-istrument ta' kostituzzjoni, u l-istatuti jekk ikunu jinsabu fi strument separat, jekk ***il-preżentazzjoni ta'*** dawn id-dokumenti ***fir-reġistru tkun*** meħtieġa mill-
liġi nazżjonali;

- (g) kwalunkwe emenda għall-istrumenti msemmija fil-punt (f), inkluż kwalunkwe estensjoni tad-durata tas-soċjetà ***meta d-durata tkun limitata***;
- (h) wara kull emenda tal-istrument ta' kostituzzjoni jew tal-istatuti ***msemmija fil-punt (f)***, it-test komplet tad-dokument jew statuti kif emendati sa dak il-jum;
- (i) ***id-dettalji tas-soċji, id-diretturi jew rappreżentanti statutorji ohra li huma awtorizzati li jirrappreżentaw is-soċjetà f'negozjati ma' partijiet terzi u fi proċedimenti legali, u informazzjoni dwar jekk dawk il-persuni humiex awtorizzati jirrappreżentaw is-soċjetà wehidhom jew humiex meħtieġa li jaġixxu b'mod kongunt, jew, jekk mhux applikabbli, informazzjoni dwar in-natura u l-kamp ta' applikazzjoni tal-awtorizzazzjoni tas-soċji, id-diretturi jew rappreżentanti ohra biex jirrappreżentaw is-soċjetà u d-dettalji tagħhom***;
- (j) fejn differenti mill-punt (i), id-dettalji tas-soċji solidali u, ***fil-każ ta' soċjetajiet akkomandanti, id-dettalji tas-soċji akkomandanti, fejn id-dettalji ta' dawn tal-aħħar jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-pubbliku fir-reġistru nazzjonali***;
- (k) id-dokumenti ta' kontabbiltà għal kull sena finanzjarja li huma meħtieġa li jiġu ppubblikati f'konformità mad-Direttivi 86/635/KEE u 91/674/KEE u d-Direttiva 2013/34/UE;

- (l) il-likwidazzjoni tas-soċjetà, ***jekk din l-informazzjoni tkun irreġistrata fir-reġistru nazzjonali;***
- (m) kwalunkwe dikjarazzjoni tan-nullità tas-soċjetà mill-qrati, ***jekk din l-informazzjoni tkun irreġistrata fir-reġistru nazzjonali;***
- (n) id-dettalji tal-likwidaturi u s-setgħat rispettivi tagħhom, sakemm dawn is-setgħat ma humiex espressament u esklużivament derivati mil-liġi jew mill-istaturi tas-soċjetà, ***jekk din l-informazzjoni tkun irreġistrata fir-reġistru nazzjonali;***
- (o) kwalunkwe teminazzjoni ta' likwidazzjoni u, fi Stati Membri fejn it-tneħħija mir-reġistru timplika konsegwenzi legali, il-fatt ta' kwalunkwe tneħħija bħal din, ***jekk din l-informazzjoni tkun irreġistrata fir-reġistru nazzjonali;***

■

(18) L-Artikolu 15 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 15

Reġistri aġġornati

1. L-Istati Membri għandu jkollhom fis-seħh proċeduri biex jiżguraw li l-informazzjoni dwar il-kumpaniji elenkati fl-Annessi II u IIB mażżuna fir-reġistri msemmija fl-Artikolu 16 tinżamm aġġornata.

2. Dawn il-proċeduri għandhom jipprovdu mill-anqas dan li ġej:
- (a) li ***kwalunkwe bidla fid-dokumenti u fl-informazzjoni rigward*** kumpaniji elenkati fl-***Annessi II*** u IIB ***għandu jiġi ppreżentat*** fir-reġistru, f'perjodu ta' żmien li ma jaqbiżx 15-il jum tax-xogħol mid-data li fiha saru l-bidliet. Dan il-perjodu ta' żmien ma għandux japplika għal bidliet għad-dokumenti ta' kontabbiltà msemmija fl-Artikolu 14, il-punt (f), u l-Artikolu 14a, il-punt (k);
 - (b) li kwalunkwe bidla fid-dokumenti u fl-informazzjoni rigward kumpaniji elenkati fl-***Annessi II*** u IIB tiddaħħal fir-reġistru u tiġi ddivulgata, f'konformità mal-Artikolu 16(3), fi żmien ***10*** ijiem tax-xogħol mid-data tat-tlestija tal-formalitajiet kollha meħtieġa għall-preżentazzjoni, inkluż il-wasla tad-dokumenti u l-informazzjoni kollha, li jikkonformaw mal-liġi nazzjonali. ***Eċċezzjonalment, dik l-iskadenza tista' tiġi estiża b'hamest ijiem tax-xogħol;***
 - (c) li sabiex tiġi vverifikata informazzjoni speċifika tal-kumpanija, ir-reġistri jistgħu jikkonsultaw awtoritajiet jew reġistri rilevanti oħrajn fi ħdan il-qafas proċedurali stabbilit fil-liġi nazzjonali.

3. L-Istati Membri għandu jkollhom fis-sehħ proċeduri biex jivverifikaw, fejn jeżistu dubji, jekk il-kumpaniji rreġistrati fir-reġistri kif imsemmi fl-Artikolu 16 jissodisfawx ir-rekwiziti biex ikomplu jiġu rreġistrati. Ir-regoli li jirregolaw dawn il-proċeduri għandhom jinkludu l-possibbiltà li l-kumpanija tikkoreġi l-informazzjoni rilevanti f'perjodu ta' żmien raġonevoli, għandhom jiżguraw li l-istatus tal-kumpaniji, ***bhal meta tkun magħluqa, maqtugħa mir-reġistru, likwidata, xolta, tkun ekonomikament attiva jew inattiva kif definit mil-liġi nazzjonali u jekk din l-informazzjoni tkun irreġistrata fir-reġistri nazzjonali,*** tiġi aġġornata fir-reġistru kif xieraq, u fejn ġustifikat jinkludu possibbiltà li l-kumpaniji jitnehhew mir-reġistru f'konformità mal-liġi nazzjonali.”;

(19) fl-Artikolu 16, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

- "1. F'kull Stat Membru, għandu jinfetħ fajl f'reġistru ċentrali, kummerċjali jew tal-kumpaniji ("ir-reġistru"), għal kull waħda minn dawk il-kumpaniji elenkati fl-Annessi II u IIB rreġistrati fih.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji elenkati fl-Annessi II u IIB ikollhom EUID, imsemmi fil-punt (9) tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1042*, li jippermettilhom jiġu identifikati b'mod inekwivoku fil-komunikazzjonijiet bejn ir-registri permezz tas-sistema ta' interkonnessioni tar-registri stabbilita f'konformità mal-Artikolu 22 ("is-sistema ta' interkonnessioni tar-registri"). Dak l-identifikatur uniku għandu jinkludi, tal-anqas, elementi li jippermettu l-identifikazzjoni tal-Istat Membru tar-registru, ir-registru domestiku ta' oriġini u n-numru tal-kumpanija f'dak ir-registru u, fejn xieraq, karatteristiċi sabiex ikunu evitati żbalji tal-identifikazzjoni.

* Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1042 tat-18 ta' Ġunju 2021 li jstabilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2017/1132 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-ispeċifikazzjonijiet u l-proċeduri tekniċi għas-sistema ta' interkonnessioni tar-registri u li jhassar ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/2244 (ĠU L 225, 25.6.2021, p. 7).";

(20) fl-Artikolu 16, jizdied il-paragrafu li ġej:

"7. Il-paragrafi 2, 3, 4, 5 u 6 ta' dan l-Artikolu għandhom japplikaw għad-dokumenti u għall-informazzjoni kollha msemmija fl-Artikolu 14a. █";

(21) fl-Artikolu 16a, jizdiedu l-paragrafi li ġejjin:

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kopji elettronici u l-estratti tad-dokumenti u l-informazzjoni pprovduti mir-registru jkunu kompatibbli mal-Kartiera Ewropea tal-Identità Diġitali, imsemmija fir-Regolament (UE) 2024/...⁺.
6. Dan l-Artikolu għandu japplika *mutatis mutandis* għall-kopji tad-dokumenti u tal-informazzjoni kollha jew ta' kwalunkwe parti minnhom imsemmija fl-**Artikolu 14a.**”;

(22) jiddaħhlu l-Artikoli li ġejjin:

"Artikolu 16b

Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-registri msemmija fl-Artikolu 16 joħorġu ċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE dwar il-kumpaniji elenkati fl-Annessi II u IIB. Iċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE għandu jigi aċċettat fl-Istati Membri kollha bħala evidenza *suffiċjenti, fil-hin tal-hruġ tiegħu*, tal-inkorporazzjoni tal-kumpanija u tal-informazzjoni elenkata fil-paragrafi 2 u 3 ta' dan l-Artikolu, rispettivament, li tinzamm mir-registru fejn il-kumpanija tkun irregistrata

█

⁺ ĠU: jekk jogħġbok daħhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE 68/23 (2021/0136(COD)).

2. Iċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE għall-kumpaniji b'responsabbiltà limitata elenkati fl-Anness II għandu jinkludi l-informazzjoni li ġejja, inkluż id-data meta ■ ċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE jkun ***inhareġ***:

- (a) l-isem/***ismijiet*** tal-kumpanija;
- (b) il-forma ġuridika tal-kumpanija;
- (c) in-numru ta' registrazzjoni tal-kumpanija u l-Istat Membru fejn hija rreġistrat l-kumpanija;
- (d) l-EUID tal-kumpanija;
- (e) l-uffiċċju rreġistrat tal-kumpanija;
- (f) l-indirizz tal-***korrispondenza*** tal-kumpanija, ***bhall-posta elettronika jew l-indirizz postali***;
-
- (g) id-data tar-registrazzjoni tal-kumpanija;
- (h) l-ammont tal-kapital sottoskritt, ***jekk applikabbli***;

- (i) *l-istatus tal-kumpanija, bhal meta tkun maghluqa, maqtugha mir-registru, likwidata, xolta, tkun ekonomikament attiva jew inattiva kif definit mil-ligi nazzjonali u jekk din l-informazzjoni tkun irregistrata fir-registru nazzjonali;*
- (j) *l-isem/ismijiet, il-kunjom u d-data tat-twelid, jew informazzjoni ekwivalenti meta din tal-ahhar ma tkunx irregistrata fir-registru nazzjonali, ta' kwalunkwe persuna li jew bhala korp jew bhala membri ta' kwalunkwe korp bhal dan hija awtorizzata mill-kumpanija biex tirrappreżentaha fir-rigward ta' partijiet terzi u fi procedimenti gudizzjarji u jekk dawk il-persuni jistghux jaghmlu dan wahedhom jew humiex mehtiega jagixxu b'mod kongunt.*
- Meta tali persuni jkunu persuni guridici, l-isem tal-kumpanija, il-forma guridika, l-EUID jew fejn l-EUID ma jkunx applikabbli n-numru tar-registrazzjoni;*
- (k) *l-iskop tal-kumpanija li jiddeskrivi l-attività jew l-attivitajiet ewlenin taghha, li jista' jigi espress bl-użu tal-kodiçi tal-Klassifikazzjoni Statistika tal-Attivitajiet Ekonomiçi fil-Komunità Ewropea (NACE), fejn tali kodiçi jintuża ghall-finijiet tar-registru skont il-ligi nazzjonali applikabbli, u jekk l-iskop ikun irregistrat fir-registru nazzjonali;*
- (l) *id-durata tal-kumpanija, hlief meta d-durata taghha tkun limitata;*
- (m) *dettalji tas-sit web tal-kumpanija jekk dawn id-dettalji jkunu rregistrati fir-registru nazzjonali.*

3. Iċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE għas-soċjetajiet elenkati fl-Anness IIB għandu jinkludi l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2, **il-punti (e), (j) u (h)**, ta' dan l-Artikolu, inkluż id-data meta ■ ċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE jkun *inhareġ*.

Għandha tiġi inkluża wkoll l-informazzjoni li ġejja:

- (a) *l-uffiċċju rreġistrat tas-soċjetà jew ekwivalenti;*
- (b) l-ammont ■ ta' *responsabbiltà massima* jew kontribuzzjonijiet *ta' soċji akkomandanti, jekk din l-informazzjoni tkun irreġistrata fir-reġistru nazzjonali;*
- (c) *l-isem/ismijiet, il-kunjom u d-data tat-twelid, jew informazzjoni ekwivalenti meta dawn tal-ahhar ma jkunux irreġistrati fir-reġistru nazzjonali, tas-soċji, tad-diretturi jew ta' rappreżentanti statutorji oħra, li huma awtorizzati li jirrappreżentaw is-soċjetà ma' partijiet terzi u fi proċedimenti legali, jew, jekk mhux applikabbli, informazzjoni dwar in-natura u l-kamp ta' applikazzjoni tal-awtorizzazzjoni tas-soċji, diretturi jew rappreżentanti oħra biex jirrappreżentaw is-soċjetà u d-dettalji tagħhom.*

Meta tali persuni jkunu persuni ġuridiċi, l-isem tal-kumpanija, il-forma ġuridika, l-EUID jew fejn l-EUID ma jkunx applikabbli n-numru tar-reġistrazzjoni;

(d) *jekk differenti mill-punt (c), l-isem/ismijiet, il-kunjom u d-data tat-twelid, jew informazzjoni ekwivalenti meta din tal-aħhar ma tkunx irregistrata fir-registru nazzjonali, tas-soċji solidali, u, fil-każ ta' soċjetajiet akkomandanti, għal soċji akkomandanti fejn tali informazzjoni jew dik msemmija hawn fuq dwar soċji akkomandanti tkun disponibbli pubblikament fir-registru nazzjonali.*

Meta tali persuni jkunu persuni ġuridiċi, l-isem tal-kumpanija, il-forma ġuridika, l-EUID jew fejn l-EUID ma jkunx applikabbli n-numru tar-registrazzjoni.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE jkun jista' jinkiseb mir-registru msemmi fl-Artikolu 16 wara applikazzjoni ppreżentata lir-registru f'format stampat jew b'mezzi elettronici.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-verżjoni elettronika ta' Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE tista' tinkiseb ukoll permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-registri.

5. *L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kull kumpanija elenkata fl-Annessi II u IIB tkun tista' tikseb iċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE tagħha f'format elettroniku mingħajr hłas sakemm ma dan ma jikkawżax preġudizzju serju għall-finanzjament tar-registri kummerċjali iżda fi kwalunkwe każ kull kumpanija għandha tkun tista' tikseb iċ-ċertifikat tal-kumpaniji tal-UE tagħha mingħajr hłas mill-inqas darba f'sena kalendarja.*

Fi kwalunkwe każ, il-prezz għall-kisba taċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE, kemm jekk f'format stampat kif ukoll jekk b'mezzi elettronici, ma għandux jaqbeż il-kostijiet amministrattivi tiegħu, inkluż il-kostijiet tal-iżvilupp u tal-manutenzjoni tar-reġistri.

6. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE pprovdut mir-reġistru f'format elettroniku għie awtentikat permezz ta' servizzi fiduċjarji msemmija fir-Regolament (UE) Nru 910/2014, sabiex ikun garantit li għie pprovdut mir-reġistru u li l-kontenut tiegħu huwa kopja vera tal-informazzjoni miżmuma mir-reġistru jew li huwa konsistenti mal-informazzjoni li fih. Għandu jkun kompatibbli wkoll mal-Kartiera Ewropea tal-Identità Diġitali, imsemmija fir-Regolament (UE) 2024/...⁺.
7. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE pprovdut mir-reġistru f'format stampat jinkludi d-data tal-ħruġ, kif ukoll is-siġill jew it-timbru tar-reġistru, ***jew mezz ekwivalenti***, sabiex jiċċertifika li l-kontenut tiegħu huwa kopja vera tal-informazzjoni miżmuma mir-reġistru jew li huwa konsistenti mal-informazzjoni li tinsab fih ***u juru protokoll uniku jew numru ta' identifikazzjoni jew karatteristika simili*** li tippermetti l-verifika elettronika tal-orijini u l-awtentiċità tad-dokument **█**.

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE 68/23 (2021/0136(COD)).

8. Il-Kummissjoni għandha tippubblika l-mudell għaċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE fuq il-portal bil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni.

Artikolu 16c

Prokura diġitali tal-UE

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, sabiex iwettqu proċeduri fi Stat Membru ieħor, ***fil-kamp ta' applikazzjoni*** ta' din id-Direttiva, ***b'mod partikolari l-formazzjoni tal-kumpaniji, ir-registrazzjoni jew l-għeluq ta' ferġhat, konverżjonijiet transfruntieri, fużjonijiet u diviżjonijiet***, il-kumpaniji elenkati fl-Annessi II u IIB jistgħu jużaw ***mudell għall***-prokura diġitali tal-UE f'konformità ma' dan l-Artikolu biex jawtorizzaw persuna tirrappreżenta l-kumpanija.

Il-prokura diġitali tal-UE għandha titfassal, ***tigi emendata*** u tigi revokata f'konformità mar-rekwiżiti legali u formali nazzjonali. Ir-rekwiżiti nazzjonali għat-tfassil, ***l-emenda u r-revoka*** tal-prokura diġitali tal-UE għandhom tal-anqas jinkludu l-verifika tal-identità, tal-kapaċità ġuridika u tal-awtorità għar-rappreżentanza tal-kumpanija tal-persuna li tagħti, ***temenda jew tirrevoka***, l-prokura ***mwettqa mill-qrati, in-nutara jew awtoritajiet kompetenti oħrajn***.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-prokura diġitali tal-UE tiġi awtentikata permezz tas-servizzi fiduċjarji msemmija fir-Regolament (UE) Nru 910/2014, u *li l-għoti, l-emenda jew ir-revoka tagħha jkunu* kompatibbli *għall-użu* mal-Kartiera Ewropea tal-Identità Diġitali msemmija fir-Regolament (UE) 2024/...⁺.

■

2. Il-prokura diġitali tal-UE għandha tiġi aċċettata bħala evidenza tal-intitolament tal-persuna awtorizzata li tirrappreżenta l-kumpanija kif speċifikat fid-dokument.
3. L-Istati Membri *jistgħu jirrikjedu* li ■ l-prokura diġitali tal-UE, kwalunkwe emenda għaliha, u kwalunkwe revoka *jigħu pprezentati f'registru. F'dan il-każ, it-tariffi imposti għall-kisba ta' aċċess għall-informazzjoni dwar il-prokura ma għandhomx jaqbżu l-kostijiet amministrattivi tagħha, inkluż il-kostijiet tal-iżvilupp u l-manutenzjoni tar-registru.*

■

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE 68/23 (2021/0136(COD)).

4. Il-Kummissjoni għandha tippubblika l-**mudell għall**-prokura digitali tal-UE fuq il-portal bil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni. **Il-mudell għandu jiġi stabbilit f'att ta' implimentazzjoni f'konformità mal-Artikolu 24(2), il-punt (g). Dan għandu jinkludi tal-inqas oqsma tad-data dwar il-kamp ta' applikazzjoni tar-rappreżentazzjoni, il-persuna awtorizzata biex tirrappreżenta l-kumpanija u t-tip ta' rappreżentazzjoni.**

Artikolu 16d

Eżenzjoni mil-legalizzazzjoni u minn kwalunkwe formalità simili

1. Fejn kopji u estratti ta' dokumenti u informazzjoni pprovduti u ċertifikati bħala kopji veri minn reġstru msemmi fl-Artikolu 16, inkluż traduzzjonijiet iċċertifikati, iridu jiġu pprezentati fi Stat Membru iehor, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkunu eżentati mill-forom kollha ta' legalizzazzjoni u **kwalunkwe** formalità simili.

Dan il-paragrafu japplika għall-kopji elettronici u għall-estratti tad-dokumenti u tal-informazzjoni, inklużi t-traduzzjonijiet iċċertifikati, fejn ikunu ġew awtentikati f'konformità mal-Artikolu 16a(4), u għal dawk f'format stampat fejn jinkludu d-data tal-ħruġ tagħhom kif ukoll is-sigill jew it-timbru tar-reġstru, **jew mezz ekwivalenti, u juru protokoll uniku jew numru ta' identifikazzjoni jew** karatteristika **simili** li tippermetti l-verifika elettronika tal-orijini u l-awtenticità tad-dokument **█** .

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE maħruġ f'konformità mal-Artikolu 16b, il-prokura diġitali tal-UE msemmija fl-Artikolu 16c u ċ-ċertifikati ta' qabel l-operat trazzmessi f'konformità mal-Artikoli 86n, 127a u 160n ikunu eżentati mil-legalizzazzjoni jew kwalunkwe formalità simili.
3. Fejn atti notarili, dokumenti amministrattivi, il-kopji ċċertifikati u t-traduzzjonijiet tagħhom maħruġa fi Stat Membru fil-kuntest tal-proċeduri ta' din id-Direttiva jridu jiġu ppreżentati fi Stat Membru ieħor, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkunu eżentati mill-forom kollha ta' legalizzazzjoni u *kwalunkwe* formalità simili.

Dan il-paragrafu japplika għal atti notarili elettronici, għal dokumenti amministrattivi, għall-kopji ċċertifikati u għat-traduzzjonijiet tagħhom fejn ikunu ġew awtentikati permezz ta' servizzi fiduċjarji msemmija fir-Regolament (UE) Nru 910/2014, u għal dawk f'format stampat fejn ***juru protokoll uniku jew numru ta' identifikazzjoni jew*** karatteristika ***simili li tippermetti l-verifika*** elettronika tal-orijini u l-awtentiċità tad-dokument **■ . ■**

Artikolu 16e

Salvagwardji f'każ ta' dubju raġonevoli dwar l-oriġini jew l-awtentiċità

1. Fejn l-awtoritajiet fi Stat Membru iehor li lilhom jiġu pprezentati l-kopji u l-estratti tad-dokumenti u l-informazzjoni pprovduti u ċertifikati bhala kopji veri minn registru f'konformità mal-Artikolu 16d(1), jew iċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE maħruġ f'konformità mal-Artikolu 16b, ikollhom dubju raġonevoli dwar l-oriġini **jew** l-awtentiċità, inkluż l-identità tas-sigill jew tat-timbru, jew ikollhom raġuni biex jikkunsidraw li d-dokument ikun ġie ffalsifikat jew imbagħbas, huma jistgħu jipprezentaw talba għal informazzjoni lill-punt ta' kuntatt:
 - (a) **marbut mar**-registru li pprova dawn il-kopji u l-estratti tad-dokumenti u tal-informazzjoni, jew
 - (b) **marbut mar**-registru tal-Istat Membru tal-awtorità li fiha ġew ipprezentati l-kopji u l-estratti tad-dokumenti u tal-informazzjoni. Dak ir-registru għandu jivverifika permezz tas-sistema ta' interkonnessjoni tar-registri l-awtentiċità ta' dawn il-kopji u l-estratti tad-dokumenti u tal-informazzjoni mar-registru li jkun ipprovdihom.

L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bil-punt(i) ta' kuntatt rilevanti.

2. It-talbiet għall-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jipprezentaw ir-raġunijiet li għalihom l-awtorità jkollha dubji dwar ***l-origini jew*** l-awtentiċità tad-dokument, inkluż tal-anqas in-nuqqas li tkun tista' tawtentika l-estratt permezz ta' metodi ta' verifika elettronika. Kull talba għandha tkun akkumpanjata mill-kopja jew mill-estratt tad-dokument u mill-informazzjoni kkonċernati trażmessi elettronicament.
■ Talbiet li ma jikkonformawx mar-rekwiziti stipulati f'dan il-paragrafu ***għandhom jiġu rrifjutati minghajr eżami u l-punt ta' kuntatt*** għandu jinforma lill-awtorità li tkun ipprezentat it-talba bir-rifjut.
3. Il-punti ta' kuntatt għandhom iwieġbu għat-talbiet għal informazzjoni magħmula skont il-paragrafu 1 f'perjodu ta' mhux aktar minn 5 ijiem tax-xogħol.
4. ***L-awtorità rikjudenti tista' tiddeċiedi li ma taċċettax*** il-kopji u l-estratti tad-dokumenti u tal-informazzjoni ***biss jekk l-origini jew l-awtentiċità tagħhom*** ma jkunux ikkonfermati ***mir-reġistru li minnu titlob l-informazzjoni skont il-paragrafu 2. F'dan il-każ, l-awtorità rikjudenti għandha tinnotifika lil dawk li pprezentaw tali dokumenti u informazzjoni dwar dik id-deċiżjoni minghajr dewmien żejjed u mhux aktar tard minn 10 ijiem tax-xogħol wara li tirċievi t-tweġiba mill-punt ta' kuntatt.***

Artikolu 16f

Salvagwardji f'każ ta' dubju raġonevoli dwar abbuż jew frodi

- 1. Fejn ġustifikat minn raġunijiet ta' interess pubbliku għall-prevenzjoni ta' abbuż jew frodi, l-awtoritajiet fi Stat Membru iehor jistgħu eċċezzjonalment u fuq bażi ta' każ b'każ fejn ikollhom bażi raġonevoli biex jissuspettaw frodi jew abbuż, jirrifjutaw li jaċċettaw informazzjoni jew dokumenti dwar kumpanija minn registru fi Stat Membru iehor bħala evidenza tar-registrazzjoni ta' kumpanija jew tal-eżistenza kontinwa tagħha, jew bħala evidenza tal-informazzjoni speċifika tal-kumpanija soġġetta għal suspett ta' frodi jew abbuż.**
- 2. F'każijiet bhal dawn, l-awtoritajiet għandhom jikkonsultaw ir-registru li pprova l-informazzjoni jew id-dokument. Jekk l-informazzjoni jew id-dokument ma jiġux aċċettati fi Stat Membru f'konformità ma' dan l-Artikolu, l-awtoritajiet għandhom jinfurmaw lir-registru li pprova tali informazzjoni jew dokument.**
- 3. Dan l-Artikolu huwa mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tal-Artikolu 16(5) u għall-possibbiltà li l-awtoritajiet kompetenti jwissu lir-registru li minnu toriġina l-informazzjoni jew id-dokument f'każijiet fejn iqisu li l-informazzjoni jew id-dokument ipprovdut lilhom jista' jkun fih żbalji involontarji, klerikali jew evidenti ohra bil-hsieb li jfittxu r-rettifika possibbli tiegħu qabel ma jiddependu fuq l-informazzjoni jew id-dokument, inkluż għal entrati fir-registru tagħhom stess.**

Artikolu 16g

Eżenzjoni mit-traduzzjoni

1. L-Istati Membri għandhom ***jaghmlu hilithom biex ma jirrikjedux traduzzjoni ta' kopji jew estratti ta' dokumenti*** ▯ pprovduti mir-***registru minn Stat Membru ieħor*** inkluż fis-sitwazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 13g(2a) u l-Artikolu ***28a(5a), meta l-informazzjoni speċifika meħtieġa dwar kumpanija tkun tista' tiġi aċċessata u kkonsultata:***
 - (a) ▯ fiċ-***Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE msemmi fl-Artikolu 16b; jew***
 - (b) ▯ permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-registri u ***tkun*** identifikabbli permezz ta' tikketti ta' spjegazzjoni msemmija fl-Artikolu 18. ▯

2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jiżguraw, li fejn l-istrumenti ta' kostituzzjoni u l-istatuti jkunu jinsabu fi strument separat, u dokumenti oħrajn ipprovduti mir-registri msemmija fl-Artikolu 16, għandhom jiġu pprezentati fi Stat Membru ieħor, traduzzjoni ċċertifikata għandha tkun meħtieġa biss fejn din tkun iġġustifikata mill-għan li għalih għandu jintuza d-dokument, bħal biex jiġi ssodisfat rekwizit obbligatorju ta' divulgazzjoni pubblika jew biex jiġi pprezentat fi proċedimenti ġudizzjarji, u tkun strettament meħtieġa.

3. ***Dan il-paragrafu għandu jiġi applikat mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 21 u 32.***”;

(23) fl-Artikolu 17, jizdied il-paragrafu li ġej:

"4. Dan l-Artikolu għandu japplika wkoll għall-informazzjoni dwar is-soċjetajiet imsemmija fl-Artikolu 14a.”;

(24) L-Artikolu 18 huwa sostitwit b’dan li ġej:

"Artikolu 18

Id-disponibbiltà ta’ kopji elettronici tad-dokumenti u tal-informazzjoni

1. Il-kopji elettronici tad-dokumenti u tal-informazzjoni msemmija fl-Artikoli 14 **u 14a** għandhom ikunu wkoll disponibbli pubblikament permezz tas-sistema ta’ interkonnnessjoni tar-reġistri. L-Istati Membri jistgħu jagħmlu disponibbli wkoll dokumenti u informazzjoni msemmija fl-Artikoli 14 **u 14a** għal tipi ta’ kumpaniji minbarra dawk elenkati fl-Annessi II u IIB.

L-Artikolu 16a(3), (4) u (5) għandu japplika *mutatis mutandis* ukoll għall-kopji elettronici tad-dokumenti u l-informazzjoni ssir disponibbli għall-pubbliku permezz tas-sistema ta’ interkonnnessjoni tar-reġistri.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-dokumenti u l-informazzjoni msemmija fl-Artikoli 14 **u 14a**, l-Artikoli 19(2), **19a(2) u 19b** ikunu disponibbli permezz tas-sistema ta’ interkonnnessjoni tar-reġistri f’format ta’ messagg standard u aċċessibbli b’mezzi elettronici. L-Istati Membri għandhom jiżguraw ukoll li l-istandards minimi għas-sigurtà tat-trażmissjoni tad-data jkunu rrispettati.

3. Il-Kummissjoni għandha ttiprovdi servizz ta' tiftix bil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni fir-rigward ta' kumpaniji rreġistrati fl-Istati Membri, sabiex permezz tal-portal tagħmel disponibbli:
- (a) id-dokumenti u l-informazzjoni msemija fl-Artikoli 14, 14a, **1** l-Artikoli 19(2) **u 19a(2) u 19b**, inkluż għal tipi ta' kumpaniji minbarra dawk elenkati fl-Annessi II u IIB, fejn dawn id-dokumenti jagħmluhom disponibbli l-Istati Membri; **1**
 - (b) id-dokumenti u l-informazzjoni msemija fl-Artikoli 86g, 86n, 86p, 123, 127a, 130, 160g, 160n u 160p;
 - (c) it-tikketti ta' spjegazzjoni, disponibbli bil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni, li jelenkaw dik l-informazzjoni u t-tipi ta' dawk id-dokumenti.
4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-reġistri tan-negozju, l-isem/*ismijiet*, il-kunjom u d-data tat-twelid, ***jew informazzjoni ekwivalenti meta din tal-aħhar ma tkunx irreġistrata fir-reġistru nazzjonali***, tal-persuni msemija fl-Artikolu 14, il-punt (d), l-Artikolu 14a, il-punti (i) u (j), l-Artikoli 19(2), il-punt (g), 19a(2), il-punt (g), 30(1), il-punt (e) u 36(3), il-punt (f), ***fejn tali persuni huma persuni fiżiċi***, iridu jsiru disponibbli għall-pubbliku.

Meta tali persuni jkunu persuni ġuridiċi, l-isem tal-kumpanija, il-forma ġuridika, l-EUID jew fejn l-EUID ma jkunx applikabbli n-numru tar-reġistrazzjoni, għandhom isiru disponibbli permezz tas-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri kummerċjali.

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, permezz tas-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri kummerċjali, l-isem/*ismijiet*, il-kunjom u d-data tat-twelid, ***jew informazzjoni ekwivalenti meta din tal-aħħar ma tkunx irreġistrata fir-reġistru nazzjonali***, tal-persuni msemmija fl-Artikolu 3 tad-Direttiva 2009/102/KE, ***meta tali persuni huma persuni fiżiċi***, jridu jkunu magħmulin disponibbli għall-pubbliku.

Meta tali persuni jkunu persuni ġuridiċi, l-isem tal-kumpanija, il-forma ġuridika, l-EUID jew fejn l-EUID ma jkunx applikabbli n-numru tar-reġistrazzjoni, għandhom isiru disponibbli permezz tas-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri kummerċjali.

6. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-reġistri, l-awtoritajiet jew il-persuni jew il-korpi maħtura skont il-ligi nazzjonali biex jittrattaw kwalunkwe aspett tal-proċeduri kopert minn din id-Direttiva ma jaħznu ebda data personali trażmessa permezz tas-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri għall-finijiet tal-Artikoli 13g, 28a u 30a, sakemm ma jkunx previst mod ieħor mid-dritt tal-Unjoni jew dak nazzjonali.”;

(25) *fl-Artikolu 19(2), jiddahhal il-punt li ġej:*

"(i) l-ghadd medju ta' impjegati tal-kumpanija matul is-sena finanzjarja, fejn il-liġi nazzjonali tirrikjedi li din l-informazzjoni ssir disponibbli fir-rapporti finanzjarji tal-kumpanija u mill-mument li din l-informazzjoni tkun tista' tiġi estratta mid-data.";

(26) *fl-Artikolu 19, il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:*

"4. L-Istati Membri jistgħu jiddeciedu li l-informazzjoni msemmija fil-punti (d), (f) u (i) għandha ssir disponibbli mingħajr hlas għall-awtoritajiet ta' Stati Membri oħra biss.";

(27) jiddaħhlu *l-Artikoli* li ġejjin:

"Artikolu 19a

Tariffi li għandhom jithallsu għal dokumenti u informazzjoni fir-rigward ta' soċjetajiet

1. It-tariffi imposti għall-kisba tad-dokumenti u l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 14a permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-reġistri ma għandhomx ikunu oġġa mill-kostijiet amministrattivi tagħhom, inklużi l-kostijiet tal-iżvilupp u manutenzjoni tar-reġistri.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-informazzjoni u d-dokumenti li ġejjin ikunu disponibbli mingħajr ħlas permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-reġistri dwar il-kumpaniji elenkati fl-Anness IIB:
- (a) l-isem u l-forma ġuridika tas-soċjetà;
 - (b) l-uffiċċju reġistrat tas-soċjetà u l-Istat Membru fejn hija rreġistrata;
 - (c) in-numru tar-reġistrazzjoni tas-soċjetà u l-EUID tagħha;
 - (d) dettalji tas-sit web tas-soċjetà jekk dawn id-dettalji jkunu rreġistrati fir-reġistru nazzjonali;
 - (e) l-istatus tas-soċjetà, bħal meta hija magħluqa, maqtugħa mir-reġistru, likwidata, xolta, ekonomikament attiva jew inattiva kif definit mil-ligi nazzjonali **u jekk din l-informazzjoni tkun irreġistrata fir-reġistri nazzjonali;**
 - (f) l-iskop tas-soċjetà, **jekk din l-informazzjoni tkun irreġistrata fir-reġistri nazzjonali;**
 - (g) id-dettalji tas-soċji, **diretturi jew rappreżentanti statutorji ohra li huma awtorizzati li** jirrappreżentaw is-soċjetà f'negozjati ma' partijiet terzi u fi proċedimenti legali, u informazzjoni dwar jekk **dawk il-persuni** awtorizzati li jirrappreżentaw is-soċjetà jistgħux jagħmlu dan wehdom jew humiex meħtieġa li jagixxu b'mod kongunt, **jew, jekk mhux applikabbli, informazzjoni dwar in-natura u l-kamp ta' applikazzjoni tal-awtorizzazzjoni tas-soċji, diretturi jew rappreżentanti ohra biex jirrappreżentaw is-soċjetà u d-dettalji tagħhom;**

- (h) informazzjoni dwar kwalunkwe fergħa miftuħa mis-soċjetà fi Stat Membru ieħor inkluż l-isem, in-numru tar-registrazzjoni, l-EUID u l-Istat Membru fejn hija rreġistrata l-fergħa.
3. *L-iskambju ta' kwalunkwe informazzjoni permezz tas-sistema ta' interkonnessjoni tar-registri għandu jkun mingħajr hlas għar-registri.*
4. *L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2, il-punti (d) u (f) għandha ssir disponibbli mingħajr hlas għall-awtoritajiet ta' Stati Membri ohra biss.*

Artikolu 19b

Informazzjoni dwar gruppi ta' kumpaniji

1. *L-Istati Membri għandhom jiżguraw li għall-gruppi ta' kumpaniji li għalihom il-kumpaniji omm elenkati fl-Anness II jew IIB huma meħtieġa jhejju u jippubblikaw rapporti finanzjarji konsolidati skont l-Artikoli 21 sa 29 tad-Direttiva 2013/34/UE, l-informazzjoni li ġejja tkun disponibbli mingħajr hlas permezz tas-sistema ta' interkonnessjoni tar-registri:*
- (a) (i) *l-isem, il-forma ġuridika, u l-EUID tal-kumpanija omm apikali rregolata mil-liġi ta' Stat Membru li jkun fassal ir-rapporti finanzjarji konsolidati, u l-Istat Membru fejn tkun irreġistrata; jew*

- (ii) *meta l-kumpanija omm apikali tkun irregolata mil-liġi ta' pajjiż terz, jew l-isem ta' dik il-kumpanija omm apikali li tkun fasslet ir-rapporti finanzjarji konsolidati, il-pajjiż terz fejn tkun irregistrata, u fejn disponibbli n-numru tar-reġistrazzjoni u l-isem tar-reġistru jew inkella, meta l-kumpanija intermedja tkun fasslet ir-rapporti finanzjarji konsolidati, l-isem, il-forma ġuridika, u l-EUID ta' dik il-kumpanija omm intermedja u l-Istat Membru fejn tkun irregistrata; kif ukoll*
- (b) *ghal kull kumpanija sussidjarja rregolata mil-liġi ta' Stat Membru l-informazzjoni kif mehtieg mill-Artikolu 28(2)(a)(i) tad-Direttiva 2013/34/UE u l-Artikoli 19(2)(a) sa (c), 19a(2)(a) sa (c) ta' din id-Direttiva; kif ukoll*
- (c) *ghal kull kumpanija sussidjarja rregolata mil-liġi ta' pajjiż terz l-informazzjoni kif mehtieg mill-Artikolu 28(2)(a)(i) tad-Direttiva 2013/34/UE; f'dan ir-rigward, l-informazzjoni dwar l-uffiċċju rreġistrat tinkludi l-pajjiż terz fejn il-kumpanija sussidjarja jkollha l-uffiċċju rreġistrat tagħha u, fejn disponibbli, anki n-numru tar-reġistrazzjoni u l-isem tar-reġistru.*
2. *L-Istati Membri jistghu jipprevedu li l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 tinkludi l-proporzjon tal-kapital miżmum bejn il-kumpanija omm apikali u kull wahda mill-kumpaniji sussidjarji.*

3. ***L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-informazzjoni msemmija fil-paragrafi 1 u 2 tiġi aġġornata f'konformità ma' informazzjoni ġdida inkluża fir-rapporti finanzjarji sussegwenti.***”;

(28) fl-Artikolu 21, jizdied il-paragrafu li ġej:

"5. Dan l-Artikolu għandu japplika għall-**Artikolu 14a**”;

(29) fl-Artikolu 22, jizdied il-paragrafu li ġej:

"7. ***F'konformità mal-Artikolu 24(2), il-punt (f), il-Kummissjoni*** għandha ***tistabbilixxi konnessjonijiet*** bejn is-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri, l-interkonnessjoni tar-reġistri tas-sjieda benefiċjarja skont l-Artikoli 30(10) u 31(9) tad-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [□] u l-interkonnessjoni tar-reġistri tal-insolvenza skont l-Artikolu 25(1) tar-Regolament (UE) 2015/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**.

L-istabbiliment ta' konnessjonijiet f'konformità mal-ewwel subparagrafu ma għandux ibiddel jew jevita r-regoli u r-rekwiżiti relatati mal-aċċess tal-informazzjoni stipulata taht l-oqfsa rilevanti li jistabbilixxu dawk ir-registri u l-interkonnessjonijiet.

* Id-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-finijiet tal-ħasil tal-flus jew il-finanzjament tat-terroriżmu, li temenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li tħassar id-Direttiva 2005/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/70/KE (ĠU L 141, 5.6.2015, p. 73).

** Ir-Regolament (UE) 2015/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar proċedimenti ta' insolvenza (ĠU L 141, 5.6.2015, p. 19).”;

(30) fl-Artikolu 24, jizdiedu ***l-paragrafi*** li ġejjin:

"2. Permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni għandha tadotta wkoll dan li ġej:

(a) il-lista dettaljata ta' data u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi li jiddefinixxu l-metodi ta' rkupru ta' informazzjoni bejn ir-registru tal-kumpanija fondatrici u r-registru tal-kumpanija li tkun qed tiġi fformata kif imsemmi fl-Artikolu 13g(2a), u bejn ir-registru tal-kumpanija u r-registru tal-fergħa kif imsemmi fl-Artikolu **28a(5a)**;

(b) il-lista dettaljata tad-data, l-użu ta' tikketti ta' spjegazzjoni u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi li jiddefinixxu l-informazzjoni msemmija fl-Artikoli 14a, **u l-Artikoli 19(2), 19a(2) u 19b** li għandha ssir disponibbli permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-reġistri;



(c) l-istandards tekniċi u t-tassonomija għad-dokumenti u l-informazzjoni li għandhom jiġu ppreżentati f'konformità mal-Artikolu 16(6), filwaqt li jitqiesu l-istandards tekniċi diġà użati fir-reġistri tal-Istati Membri;

(d) l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi **inkluż il-kompatibbiltà mal-Kartiera Ewropea tal-Identità Diġitali msemmija fir-Regolament (UE) 2024/...**⁺, **kif ukoll it-tassonomija u l-mudelli multilingwi għaċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE** msemmi fl-Artikolu 16b;

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE 68/23 (2021/0136(COD)).

- (e) l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi ***inkluż il-kompatibbiltà mal-Kartiera Ewropea tal-Identità Diġitali msemmija fir-Regolament (UE) 2024/...***⁺, **kif ukoll it-tassonomija u l-*mudell*** multilingwi għall-prokura diġitali tal-UE msemmija fl-Artikolu 16c;
 - (f) l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi u l-lista dettaljata tad-data li jiddefinixxu l-aċċessibbiltà reċiproka bejn l-interkonnessjonijiet imsemmija fl-Artikolu 22(7), li għandhom jinkludu l-użu tal-identifikatur uniku għall-kumpaniji attribwiti f'konformità mal-Artikolu 16;
 - (g) l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi u l-lista dettaljata tad-data li jiddefinixxu l-verifika msemmija fl-Artikolu 16e(1), il-punt (b).
3. ***Il-Kummissjoni għandha tadotta l-atti ta' implimentazzjoni skont il-paragrafu 2 sa ... [l-aħħar jum tat-18-il xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva].***
4. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 164(2).”;

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE 68/23 (2021/0136(COD)).

(31) fl-Artikolu 26, jizdied is-subparagrafu li ġej:

“Dan l-Artikolu għandu *japplika mutatis mutandis* għall-kumpaniji elenkati fl-Anness IIB.”;

(32) L-Artikolu 28 huwa sostitwit b’dan li ġej:

"Artikolu 28
Penali

L-Istati Membri għandhom jipprevedu penali effettivi, proporzjonati u dissważivi tal-anqas fil-każ ta’:

- (a) in-nuqqas ta’ divulgazzjoni tad-dokumenti u tal-informazzjoni kif meħtieġ mill-Artikoli 14 *u 14a*;
- (b) in-nuqqas li jiġu pprezentati bidliet fil-perjodu ta’ zmien stabbilit fl-Artikolu *15(2)(a)*;
- (c) ommissjoni minn dokumenti kummerċjali jew minn kwalunkwe sit web tal-kumpanija tal-informazzjoni obbligatorja prevista fl-Artikolu 26.

L-Istati Membri għandhom jieħdu l-mizuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li dawg il-penali jiġu infurzati.”;

(33) fl-Artikolu 28a(4), il-punt (c) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(c) jivverifika l-legalità tad-dokumenti u tal-informazzjoni sottomessi għar-reġistrazzjoni tal-fergħa, minbarra d-dokumenti u l-informazzjoni miksuba mir-reġistru tal-kumpanija f'konformità mal-paragrafu **5a**”;

(34) fl-Artikolu 28a(5), jithassar l-ewwel subparagrafu;

(35) fl-Artikolu 28 a, jiddaħhal il-paragrafu li ġej:

"5a. ■ L-Istati Membri għandhom jiżguraw li fejn kumpanija elenkata fl-Annessi II jew IIB tirreġistra fergħa fi Stat Membru ieħor, ma għandhiex ***tintalab tipprovdi*** d-dokumenti u l-informazzjoni ■ rilevanti għall-proċedura ta' reġistrazzjoni disponibbli fir-reġistru tal-Istat Membru fejn dik il-kumpanija tkun irreġistrata. ***Ir-reġistru fejn tkun qed tiġi rreġistrata l-fergħa għandu jirkupra dawn id-dokumenti u l-informazzjoni permezz ta' skambju ta' informazzjoni fis-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri.*** Ir-reġistru jista' jirkupra wkoll iċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE skont l-Artikolu 16b. ***Ir-reġistru tal-Istat Membru fejn tkun qed tiġi rreġistrata l-fergħa jista' wkoll jaċċessa direttament tali informazzjoni u dokumenti li huma disponibbli fis-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri permezz tal-portal, jew fir-reġistru nazzjonali tal-kumpanija.***

Meta kwalunkwe awtorità jew persuna jew korp jinghata mandat skont il-liġi nazzjonali biex jittratta kwalunkwe aspett tar-reġistrazzjoni ta' fergħa, u d-dokumenti u l-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu huma mehtieġa għat-twettiq ta' dawn il-kompiti, ir-reġistru tal-Istat Membru fejn il-fergħa tkun qed tiġi rreġistrata għandu, ***fuq talba***, jipprovdi d-dokumenti u l-informazzjoni miksuba lil dik l-awtorità, persuna jew korp, ***dment li din l-informazzjoni ma tkunx pubblikament disponibbli mingħajr hlas permezz tas-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri.*** ■ ";

(36) fl-Artikolu 28b(1), l-ewwel sentenza hija sostitwita b'dan li ġejj:

"1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-dokumenti u l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 30 jew kwalunkwe modifika tiegħu jistgħu jiġu ppreżentati online f'konformità mal-Artikolu 15(2), il-punti (a) u (b).";

(37) jithassar l-Artikolu 30(2), il-punt (c);

(38) fl-Artikolu 36, jizdiedu l-paragrafi li ġejjin:

"3. Id-dokumenti u l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 37 għandhom ikunu magħmulin pubblikament disponibbli permezz tas-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri. L-Artikolu 18 u l-Artikolu 19(1) għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li tal-anqas l-informazzjoni u d-dokumenti li ġejjin ikunu disponibbli mingħajr hlas permezz tas-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri:

(a) l-isem tal-kumpanija u l-isem tal-fergħa jekk ikun differenti mill-isem tal-kumpanija;

- (b) il-forma ġuridika tal-kumpanija;
- (c) il-liġi tal-Istat li tirregola l-kumpanija;
- (d) meta dik il-liġi hekk tkun tehtieg, ir-registru li fih tkun irregistrata l-kumpanija u n-numru tar-registrazzjoni tal-kumpanija f'dak ir-registru;
- (e) l-indirizz tal-fergħa;
- (f) id-dettalji tal-persuni li huma awtorizzati jirrapprezentaw lill-kumpanija f'negozjati ma' partijiet terzi u fi proċedimenti legali:
 - bhala korp tal-kumpanija kkostitwita skont il-liġi jew bhala membri ta' kwalunkwe korp bhal dan;
 - bhala rappreżentanti permanenti tal-kumpanija għall-attivitajiet tal-fergħa.

Ghandha tigi ddikjarata l-firxa tas-setgħat tal-persuni awtorizzati biex jirrapprezentaw lill-kumpanija, kif ukoll jekk dawk il-persuni jistgħux jirrapprezentaw il-kumpanija waħedhom jew jekk humiex rikjesti li jaġixxu konguntement;

- (g) l-identifikatur uniku tal-fergħa f'konformità mal-paragrafu 5.

5. L-Istati Membri għandhom japplikaw l-Artikolu 29(4) *mutatis mutandis* għall-fergħat ta' kumpaniji minn pajjiżi terzi.”;

(39) L-Artikolu 40 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 40

Penali

L-Istati Membri għandhom jipprevedu penali effettivi, proporzjonati u dissważivi fil-każ ta' nuqqas ta' divulgazzjoni tal-kwistjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 29, 30, 31, 36, 37 u 38 u ta' ommissjoni minn ittri u forom ta' ordnijiet tal-informazzjoni obbligatorja prevista fl-Artikoli 35 u 39.

L-Istati Membri għandhom jieħdu l-mizuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li dawk il-penali jiġu infurzati.”;

(40) jiddaħħal l-Anness IIB, kif jidher fl-Anness ta' din id-Direttiva.

Artikolu 3

Traspożizzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw, sa mhux aktar tard minn ... [l-aħħar jum tat-**30** xahar wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' din id-Direttiva emendatorja], il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Huma għandhom jikkomunikaw minnufih it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni.

2. Huma għandhom japplikaw dawk id-dispożizzjonijiet minn ... [*l-ahhar jum tat-42 xahar wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' din id-Direttiva emendatorja*].
3. *Minkejja l-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, l-Istati Membri għandhom idahhlu fis-sehh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw mal-Artikolu 19(2)(i) tad-Direttiva (UE) 2017/1132 u l-Artikolu 19b ta' dik id-Direttiva sa ... [sena wara l-iskadenza skont il-paragrafu 1] u japplikaw dawk id-dispożizzjonijiet minn ... [sena wara l-iskadenza skont il-paragrafu 2].*
4. Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, fihom għandu jkun hemm referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati minn dik ir-referenza meta ssir il-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Huma l-Istati Membri li għandhom jiddeċiedu kif issir dik ir-referenza.
5. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet prinċipali tal-liġi nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

Artikolu 4

Rappurtar u rieżami

1. Il-Kummissjoni għandha, minn ... [id-data hames snin wara t-tmiem tal-perjodu ta' traspożizzjoni ta' din id-Direttiva], twestaq evalwazzjoni ta' din id-Direttiva u tippreżenta rapport dwar is-sejbiet lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew.

L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni bl-informazzjoni meħtieġa għat-tnejn tar-rapport, b'mod partikolari billi jipprovdu data relatata mal-paragrafu 2.

2. Ir-rapport tal-Kummissjoni għandu jevalwa, fost l-oħrajn, il-**kwistjonijiet** li ġejjin, **filwaqt li jagħti attenzjoni partikolari lill-fatturi li jippromwovu jew jiskoraġġixxu l-użu ta' għodod u proċessi diġitali f'dawk il-kuntesti:**
- (a) l-esperjenza prattika bl-użu taċ-Ċertifikat tal-Kumpaniji tal-UE, **inkluż l-użu tiegħu skont l-għadd ta' Ċertifikati tal-Kumpaniji tal-UE mahruġa, id-disponibbiltà tiegħu minghajr hlas u l-impatt fuq il-kumpaniji, ir-reġistri jew l-awtoritajiet;**
 - (b) l-esperjenza prattika bl-użu tal-Prokura Diġitali tal-UE;
 - (c) l-esperjenza prattika bit-tnaqqis tal-formalitajiet f' sitwazzjonijiet transfruntieri għall-kumpaniji;
 - (d) **l-effettività tal-kontrolli preventivi u l-kontrolli tal-legalità introdotti u implimentati mill-Istati Membri fl-iżgurar ta' livell għoli ta' akkuratezza u affidabbiltà tal-informazzjoni tal-kumpaniji, u l-htieġa għal aktar trasparenza ta' tali informazzjoni;**
 - (e) **il-htieġa u l-fattibbiltà li aktar informazzjoni ssir disponibbli minghajr hlas minn dik meħtieġa fl-Artikoli 19(2) u 19a(2) tad-Direttiva (UE) 2017/1132, inkluż, fejn applikabbli, il-htieġa li jiġi limitat l-aċċess għall-awtoritajiet skont l-Artikoli 19(4) u 19a(4) ta' dik id-Direttiva, u li jiġi żgurat aċċess minghajr xkiel għal tali informazzjoni;**
 - (f) **l-implimentazzjoni tar-rekwiżiti ta' divulgazzjoni għas-soċjetajiet skont l-Artikolu 14a tad-Direttiva (UE) 2017/1132, speċjalment fir-rigward ta' informazzjoni li hija meħtieġa li tiġi ddivulgata biss jekk din l-informazzjoni tkun irreġistrata fir-reġistru nazzjonali.**

3. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta wkoll
- (a) il-potenzjal għall-interoperabbiltà transsettorjali bejn is-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri kummerċjali u sistemi oħrajn li jipprovdu mekkaniżmi għall-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti;
 - (b) jekk humiex meħtieġa miżuri addizzjonali biex jiġu indirizzati bis-sħiħ il-htigijiet tal-persuni b' diżabilità meta jkollhom aċċess għall-informazzjoni tal-kumpanija pprovduta mir-reġistri kummerċjali;
 - (c) *jekk il-kamp ta' applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar l-informazzjoni dwar gruppi ta' kumpaniji għandux jiġi estiż biex ikopri kategoriji jew tipi oħra ta' gruppi u entitajiet oħra, jekk għandhiex issir disponibbli għall-pubbliku aktar informazzjoni dwar il-grupp, u jekk u kif l-istruttura tal-grupp għandha tiġi viżwalizzata permezz tas-sistema ta' interkonnessjoni tar-reġistri;*
 - (d) *jekk il-kooperattivi għandhomx jiġu inkluzi fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva f'konformità mad-dispożizzjonijiet dwar is-soċjetajiet elenkati fl-Anness IIB filwaqt li jiġqiesu l-karatteristiċi speċifiċi tal-kooperattivi.*

█

4. ***Il-Kummissjoni għandha tivvaluta wkoll jekk l-informazzjoni dwar il-post ċentrali tal-amministrazzjoni u l-post prinċipali tan-negozju għandhiex tiġi ddivulgata fir-reġistru nazzjonali u ssir disponibbli permezz tas-sistema ta' interkonnnessjoni tar-reġistri, kif ukoll kif għandhom jiġu definiti dawn il-kunċetti biex jiġi żgurat fehim uniformi madwar l-Unjoni.***
5. Ir-rapport għandu jkun akkumpanjat, jekk xieraq, minn proposta għal emenda ulterjuri tad-Direttiva (UE) 2017/1132.

Artikolu 5

Dhul fis-seħh

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 6

Destinatarji

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

Għall-Kunsill

Il-President

ANNEX

“ANNEX IIB

TIPI TA' KUMPAJNI LI JISSEMMEW FL-ARTIKOLI 7, 10, 13, 13f, 13g, 13j, **13k**, 14a, 15, 16, 16b, 16c, 18, 19a, 26 u 28a

— Belġju:	société en nom collectif/ vennootschap onder firma, société en commandite/ commanditaire vennootschap;
— Bulgarija:	събирателно дружество, командитно дружество;
— Ċekja:	veřejná obchodní společnost, komanditní společnost;
— Danimarka:	interessentskab, kommanditselskab;
— Germanja:	offene Handelsgesellschaft, Kommanditgesellschaft;
— Estonja:	täisühing, usaldusühing;
— Irlanda:	comhpháirtíochtaí teoranta;
— Greċja:	ομόρρυθμη εταιρεία, ετερόρρυθμη εταιρεία;
— Spanja:	sociedad colectiva, sociedad comanditaria simple;
— Franza:	société en nom collectif, société en commandite simple;
— Kroazja:	javno trgovačko društvo, komanditno društvo;
— Italja:	società in nome collettivo, società in accomandita semplice;
— Ċipru:	ομόρρυθμος ευνεταιρισμός, ετερόρρυθμος ευνεταιρισμός;

— Latvja:	pilnsabiedrība, komanditsabiedrība;
— Litwanja:	tikroji ūkinė bendrija, komanditinė ūkinė bendrija;
— Lussemburgu:	société en nom collectif, société en commandite simple;
— Ungerija:	közkereseti társaság, betéti társaság;
— Malta:	soċjetà f'isem kollettiv/partnership en nom collectif, soċjetà in akkomandita/partnership en commandite;
— Netherlands:	vennootschap onder firma, commanditaire vennootschap;
— ■ Awstrija: ■	offene Gesellschaft, Kommanditgesellschaft;
— Polonja:	spółka jawna, spółka komandytowa;
— Portugall:	sociedade em nome coletivo, sociedade em comandita simples;
— Rumanija:	societatea in nume colectiv, societatea in comandita simpla;
— Slovenja:	družba z neomejeno odgovornostjo, komanditna družba;
— Slovakkja:	verejná obchodná spoločnosť, komanditná spoločnosť;
— ■ Finlandja:	<i>avoin yhtiö</i> , kommandiittiyhtiö;
— ■ Žvezja: ■	handelsbolag, <i>kommanditbolag</i> .

”.

Or. en